

De Rossi will lesen: Deo sancto Christo uni; damit sei die Identität von Christus und Gott ausgesprochen. In Wirklichkeit ist das Monogramm nicht Teil der Inschrift, sondern als Zeichen christlichen Inhaltes in die Inschrift eingeschoben; diese selbst ist nichts anderes als ein Bekenntnis zu dem einen, heiligen Gotte, das durch die Verbindung mit dem Christuszeichen noch einen besondern Nachdruck erhielt. Diese Art von Verbindung läßt sich auch sonst beobachten. Doch auch wenn die Lesung de Rossis begründet wäre, so würde damit doch nicht eine modalistisch-monarchianische Formel gewonnen.

## Cyprian in den Quaestiones Veteris et Novi Testamenti und beim Ambrosiaster

Ein Beitrag zur Ambrosiasterfrage

Mit einem Anhang: Cyprian bei Pelagius

Von Hugo Koch, München

In seiner neuen, trefflichen Ausgabe der *Quaestiones Veteris et Novi Testamenti*<sup>1</sup> (CSEL. 50, 1908) führt Souter eine einzige Cyprianbenützung an (Q. 18, 1, p. 45, 8: de dom. or. c. 4, 269, 6, Hartel), auf die ihn nach seiner Angabe in den Prolegomena (p. XXXV) Brightman aufmerksam gemacht hat, während aus Irenäus und Tertullian mehrere Anklänge verzeichnet sind (s. die Zusammenstellung p. 501). Danach könnte man eine solche cyprianische Stelle in den QQ. fast für ein *ἔρμαιον* halten. Dem ist aber nicht so. Vielmehr ist Cyprian<sup>2</sup> sehr häufig und ergiebig benützt worden. Ich habe in meinen „Cyprianischen Untersuchungen“<sup>3</sup>, 1926, S. 484f. den Einfluß C.s auf Q. 102 (contra Novatianum) aufgezeigt und daraus geschlossen, daß wohl auch die Ähnlichkeit mancher Ausführungen in dieser Q. mit ad Novatianum auf einer Kenntnis dieser ps.-cyprianischen Schrift beruhen werde<sup>4</sup>. Den dort

1) Abgekürzt QQ.

2) Abgekürzt C.

3) Abgekürzt CU.

4) In seinem Aufsatz über Q. 102 (in den Abh. Alex. v. Öttingen gewidmet 1898, S. 54—93) erklärte A. v. Harnack, daß er nirgends eine Abhängigkeit von den Gedanken C.s finden könne, und er macht dazu die Anmerkung: „Ambrosiaster zitiert den Cyprian, aber nur beiläufig.“

in Aussicht gestellten Nachweis weiterer C.verwertungen möchte ich im folgenden erbringen und damit einen Teil der Aufgabe erledigen, die der verdiente Herausgeber der QQ. in seinen Prolegomena (p. XXV) den „posteri“ überlassen hat. Da aber mit den QQ. aufs engste die Ambrosiasterfrage verknüpft ist, so habe ich auch diese Erklärung der paulinischen Briefe herangezogen und auf cyprianischen Einfluß geprüft. Das Ergebnis soll ebenfalls im Folgenden verzeichnet werden <sup>1</sup>.

Q. 1, 2 (14, 1): quae fecit (deus), ut proficerent, proprio libertatis arbitrio dimissa sunt, und 1, 4 (15, 1): natura ergo hominum proprio arbitrio remissa est. Vgl. C., ep. 59, 7 (674, 14): servans legem, qua homo libertati suae relictus et in arbitrio proprio constitutus etc. Testim. III, 52: credendi vel non credendi libertatem in arbitrio positam. A. zu Röm. 4, 4 (418B): credere aut non credere voluntatis est, zu Röm. 3, 17 (411E): si voluerint, possunt converti.

1, 2 (14, 4): misericors quia peccantibus non facile reddit, sed sustinet ut conversis ignoscat<sup>2</sup> ... ne patientia eius ... omnino contemnenda putaretur, ait: „tacui, numquid semper tacebo?“ (Jes. 42, 14). Ähnlich in Q. 68, 1f. Vgl. de bono pat. c. 22 (413, 21): ubi dei iudicis praedicatur adventus ... „tacui numquid semper tacebo?“ Diese Schriftstelle ist auch in Testim. II, 28 („quod ipse

1) Leider haben wir noch keine den Souterschen QQ. entsprechende Ausgabe des Ambrosiasters (abgekürzt A.), und der damit betraut gewesene gelehrte Jesuit Brewer ist gestorben. Ich benütze die Ausgabe von Ballerini (S. Ambrosii opera III, 1877, p. 373—994), gebe aber immer zuerst die Schriftstelle an, die erklärt wird. Von einer Erklärung des Matthäusevangeliums haben Mercati und Turner im Journal of Theol. Stud. V, 1904, S. 218—241 ein Bruchstück veröffentlicht, und Souter beleuchtete es aus QQ. und A. ebenda S. 608ff. Über das Verhältnis von QQ. und A. siehe auch G. Morin in der Rev. d'hist. et de litt. relig. IV, 1899, S. 97—121; A. Souter, A Study of Ambrosiaster (Cambridge 1905), J. Wittig, Der Ambrosiaster „Hilarius“ (1906), Filastrius, Gaudentius und Ambrosiaster (1909). Siehe jetzt auch den Artikel „Ambrosiaster“ von G. Bardy im Dictionnaire de la Bible. Supplement fasc. I und II, Paris 1926, Sp. 225—241. — Um die Arbeitsweise des A. zu veranschaulichen, sind die ganz wörtlichen Entlehnungen fett gedruckt, die Gedankenübereinstimmungen mit sprachlichen Anklängen gesperrt, die bloßen gedanklichen Berührungen oder Wendungen, die auch sonst gerne vorkommen, nicht durch den Druck hervorgehoben. Es sei mir gestattet, nebenher auch auf einige andere Beziehungen der Ambrosiasterschriften aufmerksam zu machen.

2) Vgl. auch Novat., de trin. c. 5 (17, 12 Faussset): indulgens est enim etiam tunc cum minatur, dum per haec homines ad recta revocantur.

iudex venturus sit“) angeführt (95, 11). Und A. schreibt zu Röm. 2, 4 nach mehreren Handschriften von dem die Geduld Gottes mißbrauchenden Sünder: *ut in ventura vita poeniteat illum iudicem deum non credidisse, qui ut terrorem futuri iudicii sui ostenderet et patientiam non contemnendam, ait: „tacui, numquid semper tacebo?“ ... necesse est enim ut acrius emendetur, immo poenis perennibus torqueatur, quem patientiae longanimitas non emendavit (396D). Zwischenhinein heißt es: huiusmodi ergo in iudicio positus sine fructu poenitebit, videns iudicium dei, quod negavit futurum, oder nach anderen Handschriften: in poena enim positus sine fructu poenitentiae poenitebit, quia non credidit iudicium dei, quod videt verum. Ähnlich zu Mt. c. 6, Z. 21: *sed iam in poenitentiam locum non habent etc.* Vgl. damit wieder Testim. III, 114: *dum in carne est quis exomologesis facere debere (CU., S. 199), und Stellen wie ad Demetr. c. 24 (369, 16): erit tunc sine fructu poenitentiae dolor poenae ... in aeternam poenam sero credunt, qui in vitam aeternam credere noluerunt, de bono pat. c. 4 (400, 6). Siehe auch unten zu Q. 15 und 68, 1.**

1, 3 (14, 16ff.): *itaque deus bona omnia quae fecit bona sunt ... nulla igitur natura probatur malum, voluntas autem est accidens naturae, concepta ex causis, quae male movetur, dum excedit modum, ut illa gerat quae naturae suae non sunt. Q. 90 (151, 7): unumquemque non nisi propria voluntate peccare. Vgl. damit Novatian, de trin. c. 4 (13, 7ff.): quae instituta sunt bona, bonum institutorem probaverunt et quae a bono institutore sunt, aliud quam bona esse non possunt ... hoc autem (sc. malum) ipsum in homine denotatur, non quia necesse fuit, sed quia ipse sic voluit; de cib. Jud. c. 3 (231, 4 Landgraf-Weyman): crimen enim nunquam natura, sed voluntas perversa excipere consuevit. Umgekehrt behauptet Arnobius, adv. nat. I, 49 (33, 20 Reifferscheid): cum naturalis infirmitas peccatorem hominem faciat, non voluntatis seu iudicationis electio.*

(14, 20): *cum praevaricatorem occidi liceat, occiditur innocens. Q. 104, 4 (229, 23 und 230, 1): quia nulli licet excepto iudice gladio quemquam occidere ... quia Christianis iam factis occidere non licet. C. aber erklärt in ep. 60, 2 (693, 6) ohne jede Einschränkung: cum occidere innocentibus nec nocentem liceat. Vgl. auch Min. Fel., Oct. 30, 6 (44, 9 Halm): nobis homicidium nec videre fas nec audire, tantumque ab humano sanguine cavemus etc. Tertullian erklärt de spect. c. 19 (I, 50 Oehler): bonum est cum puniuntur nocentes, aber Christen dürfen dabei nicht zuschauen, wie sie auch kein Todesurteil fällen dürfen, de idol. c. 17 (I, 97).*

1, 7 (16, 10): *si elisus forte fuerit (durch den bösen Feind), auch in Q. 102, 11 (208, 12). Dieses „elidere“ stammt von Tertullian, de spect. c. 18 (I, 50 Oehler): primos homines diabolus elisit, u. ö. (s. im Index Verborum bei Oehler).*

1, 7 (16, 16 ff.): huiusmodi vix ad veniam admittendus est, qui votum habet delinquendi ... quanto enim minora sunt, tanto magis subtiliora, et **dum contemnuntur, non vitantur** ... qui in maioribus peccat, voluntatis eius est crimen. Man vergleiche damit de laps. c. 7 (241, 19): voluntario lapsu se ipse prostravit, c. 8 (242, 15): quasi hoc olim cuperent, sowie die häufige Unterscheidung von „voluntas“ und „necessitas“ bei den Sünden (die Stellen in CU., S. 220<sup>1</sup>. 372f. 483). Zu den „minora“ und „maiora“ vgl. ep. 16, 2 (518, 17) und 17, 2 (522, 8). Vgl. ferner de zelo c. 1 (419, 5): dum existimatur leve esse et modicum, non timetur, dum non timetur, contemnitur, **dum contemnitur, non facile vitatur**. Siehe auch Tert., de cor. 11 (I, 445), de pud. 1, 19 (Preuschen<sup>2</sup> 20, 28), 22, 13 (71, 2).

1, 8 wird der Einwand abgewiesen, daß Gott hätte keine schönen Gestalten erschaffen sollen, um die Menschen vor Sünde zu bewahren, und dabei gesagt (17, 6): nec ferrum esset, ne de eo fierent homicidia ... sic autem male audimus ... si turpia cantantibus aurem commodemus. Ähnlich schrieb C., de hab. virg. c. 11 (195, 17): nam et vocem deus homini dedit, et tamen non sunt amatoria cantanda nec turpia, et ferrum esse ad culturam terrae deus voluit, nec homicidia sunt idcirco facienda. Vgl. auch Tert., de spect. c. 2 (I, 20).

Q. 2, 3 (18, 14): hinc est unde deus, ut eius (Lucifers) praesumptionem non potestate, sed ratione destrueret, materiam condidit. Zu Mt. c. 9, Z. 25: iustus enim deus quae facit ratione, facit non potestate. Ähnlich sagt C., ad Demetr. c. 13 (361, 8), nachdem er die Gewaltmittel des Gegners getadelt hat: vince ratione.

2, 4 (19, 4) heißt es vom Teufel: unde subtilitate sna id egit, ut in eadem illum praevaricatione, in quam ipse ruit, induceret, ut accusatorem suum (den Menschen) participem suae damnationis efficeret. Und beim A. zu Eph. 4, 16 (813D): vana enim sectantes, quae sunt idololatria, infraenantur a diabolo, ne unius dei iter incedant, ut socios illos suae perditionis efficiat. Vgl. Idola c. 7 (24, 16): nec aliud studium est (den bösen Geistern) quam a deo homines avocare et ad superstitionem sui ab intellectu verae religionis avertere, cum sint ipsi poenales, quaerere sibi ad poenam comites, quos ad crimen suum fecerint errore participes, sowie andere ähnliche Stellen bei C. (s. CU., S. 17f.)<sup>1</sup>. Hierher gehören auch Q. 110, 1 (269, 12), Q. 127, 11 (403, 15) und die von Wittig (Filastrius, Gaudentius und Ambrosiaster, 1909, S. 48) verzeichneten Stellen über den „Trost des Teufels“ aus dem A. zum Matthäusevangelium und

1) Wie bei C. und seinen Vorgängern (s. CU., S. 36), so herrscht auch in Q. 2, 5 (19, 15) und 8 (21, 3) die Vorstellung, daß der Teufel und die bösen Geister erst nach dem Weltgericht der Hölle verfallen. Nach A. zu Eph. 3, 10 (804B/C) kann die Predigt der Kirche aber auch den bösen Geistern zugute kommen und sie zur Lostrennung vom Teufel veranlassen.

aus Gaudentius von Brescia. Dazu de rebapt. c. 1 (A. 70, 19), wo es von den Ketzern heißt: quibus hoc unicum solacium est, si non soli peccare videantur. Vgl. auch Tert., apol. c. 27 (I, 227).

Das „circumvenire“, die „circumventio“ des Menschen durch den Teufel (2, 5 [19, 12] u. ö., ebenso beim A. oft) ist bei C. ein *πολυθρόλλητον*, de unit. c. 1 (210, 1) u. a. (s. auch CU., S. 198).

2, 6 (19, 26) heißt es vom Teufel weiter: nam voluntatem suam facientibus parcit ... servis dei insidias tendit et promptioribus circa eius obsequia magis infestus est ... gentiles non quaerit, Judaeos non quaerit ... sed quaerit dei servos et Christi. Ähnlich Q. 70 (122, 5), Q. 102, 10 (208, 5), Q. 17, 1 im Appendix (434, 9). Das sind wieder cyprianische Gedanken, ep. 60, 3 (694, 11): inimicus ... quos alienavit ab ecclesia et foras duxit ut captivos et victos contemnit et praeterit, eos pergit lacessere in quibus Christum cernit habitare, 61, 3 (697, 5): haeticos prostratos semel et suos factos contemnit et praeterit; eos quaerit deicere quos videt stare, ep. 14, 3 (512, 2): nunc est, ut magis insidiantem adversarium metuant, qui fortiorem quemque magis aggreditur etc., de unit. c. 21 (228, 20). Siehe auch CU., S. 457f. 484, ferner Tert., de paen. 7, 7 (Preuschen<sup>2</sup> 11, 26): tunc maxime saevit, cum hominem plene sentit liberatum.

In Q. 4, 2 (25, 20ff.) erinnern die Klagen über die Straflosigkeit von Verbrechern in Amt und Würden, die gerichtliche Verfolgung Unschuldiger, die Bestechlichkeit der Richter an ad Donat. c. 10 und ad Demetr. c. 11 (s. auch CU., S. 293). Und wenn es ebenda (26, 5) von den Verfolgern heißt: „ut humiliati et confusi tormentis subiciantur in conspectu eorum, in quorum malis et despectatione gaudebant, ut et ipsi de poena illorum laeti deo gratias referant, apud quem solum personarum acceptio cessat“, so erinnert das an ad Demetr. c. 24 (368, 19): spectabitur illic a nobis semper qui hic nos spectavit ad tempus et in persecutionibus factis oculorum crudelium brevis fructus perpetua visione pensabitur. Vgl. auch Tert., de spect. c. 30 (I, 61sq. Oehler).

Q. 5, 1 (26, 20) heißt es von dem Ackerbau treibenden Kain: totum animum terrae inserens mentis oculos ad caelum levare non potuit. Siehe dazu CU., S. 62f. 300.

5, 3 (27, 17): hinc invidia exarsit ut occideret fratrem, ut ab iniusto occideretur, **qui iustitiam primus ostenderat** (sc. Abel). C., de zelo c. 5 (422, 1): iniuste oppressus est, **qui iustitiam primus ostenderat** (sc. Abel), de dom. or. c. 24 (285, 13). Tertullian sagt de spect. c. 9 (I, 35) von Romulus: quadrigam primus ostendit.

Q. 8, 2 (33, 1): alter populus futurus significatus est, cui proficeret lex data in monte. Testim. I, 19: quod duo populi praedicti sint ... novus qui esset ex nobis futurus, I, 10: quod lex nova dari haberet. Tert., adv. Jud. c. 1 (II, 702). Gal. 4, 22ff.

Q. 12, 1 (37, 11): pro fide aliquid ad tempus amittere lucrum est facere. De laps. c. 12 (245, 21): parva haec et exigua huius temporis damna quibus mercedibus pensat (sc. dominus)! Tert., ad mart. c. 1 (I, 7): negotiatio est aliquid amittera ut maiora lucreris.

Q. 13, 1 (38, 10): in Aegypto pro noxiis patrum plexi sunt filii, sed ut ad emendationem eorum proficeret, ut quia ex aliis causis dominum credere et venerari . . . noluerunt, hac plaga territi confiterentur cum satisfactione. Ad Demetr. c. 23 (368, 2): esse hanc iram dei, dei hanc esse censuram, ut qui beneficiis non intelligitur vel plagis intellegatur. Vgl. auch Novat., de trin. c. 5 (17, 15): metus est necessarius, ut qui rationem reliquerunt, vel terrore moveantur.

13, 2 (38, 20): cum precibus enituntur in postremis positi ad fidem veri accedere, ut si non coronam, vel veniam mereantur. Diese Unterscheidung von „venia“ und „corona“ (vgl. A. zu Eph. 4, 28; 816 A) ist wieder bei C. sehr beliebt, ep. 19, 2 (526, 14), de laps. c. 36 (264, 9), ep. 55, 7 (628, 12) u. ö. Vgl. ferner ad Demetr. c. 25 (370, 10): tu sub ipso licet exitu et vitae temporalis occasu pro delictis roges et deum, qui unus et verus est, confessione et fide agnitionis eius inplores, venia confitenti datur etc.

Q. 15 (41, 26): dei temperata iustitia est: peccantibus enim aliquando ignoscit, aliquando irascitur, aliquando reddit non quantum digni sunt; suffert enim eos, ut sint qui proficiant, und A. zu Eph. 4, 26 (815 C): imitatores dei esse debemus, qui temperatam habet iustitiam: cum enim iustum esset plecti iniquos, patientia sua suffert eos, ut aliqui ex eis corrigantur. Vgl. ad Demetr. c. 9 (357, 21): quasi non omnia ista quae accidunt minora adhuc sint et leviora peccatis vestris, de bono pat. c. 8 (403, 1): adhuc interfectores suos, si conversi ad eum venerint, suscipit etc., ferner die oben zu Q. 1, 2 angeführten Stellen, sowie unten zu Q. 68, 1.

Q. 18, 1 (45, 8): quia deus cordis auditor est magis quam vocis. De dom. or. c. 4 (269, 6): quia deus non vocis sed cordis auditor est. Aber schon Tert. sagt de or. c. 17 (I, 569): deus autem non vocis sed cordis auditor est, sicut conspexor, und wie hier und bei C., so ist auch in Q. 18, 1 zugleich vom Sehen (der Gedanken, ins Herz) die Rede.

Q. 20, 2 (47, 21): qui hoc nomine vocari censentur, A. zu 2 Tim. 2, 20 (945 A). Dieses „censeri“ kommt ebenso bei C. und Tertullian (s. die Indices bei Hartel und Oehler), aber auch bei Apuleius (Met. V, 26. VIII, 25) und anderen Schriftstellern vor.

Q. 23, 1 (49, 10): si certe singulae caelestes potestates factae sunt et ex ipsis ceterae natae sunt, potest et ex una Adae anima credibile videri ceteras nasci. Dieser Satz, den Souter mit Unrecht als Frage faßt, und andere ähnliche Sätze, z. B. Q. 107, 5 (248, 16): „si luna potest praeponi soli, sic et nox diei“, Q. 114, 30 (317, 3): „si

mundus ante deum est — quod absit! — sic potest et paganitas anteponi christianitati“, sind gebildet nach cyprianischen Sätzen, wie ep. 3, 3 (471, 19): si nos aliquid contra deum possumus, qui episcopus facit, possunt et contra nos audere diaconi, a quibus fiunt. ep. 69, 2 (751, 15), 69, 15 (764, 22), 73, 4 (781, 10), 73, 11 (786, 16), de univ. c. 6 (214, 24). Diese Redewendung kommt auch in den Sententiae vom Jahre 256 vor (451, 20. 456, 6 und 12 Hartel), ebenso in de sing. cleric. c. 21 (A. 198, 4) und wohl noch anderwärts. Ich glaube sie auch bei Ambrosius gelesen zu haben.

Nach Q. 24 (51, 13ff.) ist nur der Mann „imago dei“, nicht auch das Weib. Das ist auch die Ansicht Tertullians, de cultu fem. I, 1 (I, 702), de virg. vel. c. 10 (I, 898). Vgl. 1 Kor. 11, 7. Anders C., de hab. virg., c. 15 (198, 10).

Die ganze Q. 29 (57, 5 bis 19): „quare octavo die circumcidi mandatum est“ ist lediglich eine Umschreibung dessen, was C. in ep. 64, 4 (719, 24 bis 720, 7) ausführt: die Beschneidung am achten Tage ist ein Vorbild der Auferstehung des Herrn und des damit gewonnenen Heiles. Man vergleiche das zweimalige „quia octavus dies id est post sabbatum primus dies futurus erat, quo dominus resurgeret et nos vivificaret“ und „hic dies octavus id est post sabbatum primus et dominicus praecessit in imagine“ bei C. mit dem zweimaligen „quia ipse (sc. octavus dies) rursus primus invenitur quasi post sabbatum“ und „qui dominicus ideo dicitur, quia in eo resurrexit dominus, qui est post sabbatum, propterea salutis huius figura etc.“ in der Q. Ganz ähnlich sind die Ausführungen zu Mt. c. 13, Z. 11ff., was Souter (Journ. of Th. St. 1904, S. 608ff.) übersehen hat. Die Unterscheidung von „carnalis circumcisio“ und „spiritalis circumcisio“, die C. ebenfalls in ep. 64, 4 und 5 (720, 7 und 10) hat (nach Testim. I, 8: quod circumcisio prima carnalis evacuata sit et secunda spiritalis repromissa sit, vgl. Col. 2, 11), kommt in Q. 50 (96, 27 und 97, 12): ut de cetero cessaret circumcisio... eorum qui spiritaliter nascuntur, spiritale signum est circumcisio cordis... ideoque rectius post Christum non adhuc oportuit carnaliter circumcidi, Q. 44, 7 (75, 16) u. ö. Vgl. auch Novat., de cib. Jud. c. 1 (227, 7 Landgraf—Weyman). Tert., ad uxor. I, 2 (I, 671), de cultu fem. II, 9 (I, 128), adv. Jud. c. 3 (II, 706), Zeno Ver., tract. 1, 13 (Mi PL 11, 345ff.), Barnab. c. 9.

Q. 30 (58, 5): quis enim... sine peccato est?, und Q. 102, 10 (207, 11): impossibile est enim homini ut non peccet. Testim. III, 54: neminem sine sorde et sine peccato esse (CU., S. 196).

Q. 32, 2 (61, 1 und 9): hi enim divites apud deum habentur, qui bonae conversationis sunt... ut perspicientes dei voluntatem non solum in mundo, sed et in caelo divites sint. De hab. virg. c. 7 (192, 14): illam divitem esse, quae deo dives est... bona esse illa quae sint spiritalia, divina, caelestia, c. 10 (195, 3): quae se divi-

tem saeculo mavult esse quam Christo, de op. c. 14 (384, 1). Vgl. auch Min. Fel., Oct. 36, 4 (51, 9 Halm), Tert., ad uxor II, 8 (I, 696), de fuga c. 12 (I, 485). Vorbild natürlich Luc. 12, 21.

Der Gegensatz „dominus . . . servus“ ist in den Q. (p. 61, 23. 161, 18. 186, 25 u. ö.) und beim A. (zu Röm. 1, 9. 2, 15. 8, 36 u. ö., zu Mt. c. 6, Z. 10) ähnlich beliebt wie bei C. und Tert. (s. CU., S. 255f., 462 und Vorwort S. VIII).

Q. 34, 1 (62, 12): Die aus Apok. 20, 14 und 21, 8 stammende „mors secunda“ kommt in den Q. und beim A. öfters (siehe den Index bei Souter, p. 522 und seine Anführungen im Journ. of Th. St. 1904, S. 620). Vgl. auch C., de mort., c. 14 (305, 6): „mori timeat qui non Christi cruce et passione censetur . . . qui ad secundam mortem de hac morte transit“ mit A. zu Röm. 1, 16 (385C): „ut a secunda morte detineri non possit signatus mysterio crucis.“ De op. c. 6 (377, 22). Tert., Scorp. c. 12 (I, 529), de fuga c. 7 (I, 475).

Q. 39 (66, 20): deterius est amisisse salutem quam non habuisse. Vgl. C., ep. 13, 2 (505, 12): parum est adipisci aliquid potuisse; plus est, quod adeptus es posse servare, Testim. III, 27; ep. 30 (Novat.), c. 2 (550, 13): minus est enim dedecoris numquam ad praeconium laudis accessisse quam de fastigio laudis ruisse; de bono pud. c. 1 (A 14, 8 Hartel), c. 10 (22, 1); Tert. de paen. 7, 12 (Preuschen<sup>2</sup> 12, 15): miserius est perdidisse quam omnino non accepisse. Auch beim A. kehrt diese sprichwörtliche Redensart<sup>1</sup> in verschiedenen Abwechslungen wieder, z. B. zu Röm. 2, 16 (401C): plus enim displicet qui quod habuit amisit quam qui quod non speravit consequi non potuit, zu Röm. 9, 5 (478C): propensius enim malum est dignitatem perdidisse quam non habuisse, zu 1 Kor. 7, 18 (591F): deterius est enim fuisse et non esse, quam numquam fuisse.

Q. 44, 5 (73, 27): novum ergo testamentum dare se dixit, ut cessaret vetus, 102, 2 (199, 22): vetus lex . . . nova vero etc., A. Prolog. zu ad Rom. c. 4 (375C): cessaret lex, zu Röm. 3, 31 (417A): oblationem veterem cessaturam. Vgl. Testim. I, 9: quod lex prior . . . cessatura esset, I, 11: quod . . . testamentum novum dari haberet, I, 16: quod sacrificium vetus evacuaretur et novum celebraretur, Tertull., adv. Jud. c. 3 (II, 706 Oehler). Siehe auch CU., S. 43f.

44, 12 (78, 23): tam raro et difficile Iudaeus fidelis invenitur, ut omnes ecclesiae novi testamenti gentium nominentur. Testim. I, 21: quod gentes magis in Christum crediturae essent, I, 23: quod ad regnum caelorum magis gentes quam Iudaei perveniant.

44, 15 (80, 6): sub apostolis. Ebenso C., de laps. c. 6 (240, 14), c. 11 (245, 7), c. 35 (263, 9), de unit. c. 25 (232, 3). Tert., de praescr. c. 33 und 34 (II, 31 und 32), de fuga c. 6 (I, 474).

1) Siehe dazu A. Otto, Die Sprichwörter und sprichwörtlichen Redensarten der Römer, 1890, S. 285.



In Q. 46, 1 (83, 13) ist das „nasci non fieri sacerdotes“ natürlich eine Umkehrung des bekannten „fiunt non nascuntur christiani“ bei Tertull., apol. c. 18 (I, 185 Oehler), das in Q. 81, 2 (138, 9) ebenfalls verwendet ist: non natus, sed factus est christianus, vgl. noch Q. 115, 11 (322, 13). Das Beispiel von Core und Ozias (83, 25 und 84, 2, ebenso p. 197, 1f. und 274, 12ff.) kommt bei C., de unit. c. 18 (226, 12 und 22), während Core und sein Anhang öfters erscheinen.

46, 2 (84, 17): vir laudabilis et dei testimonio commendatus, ähnliche Wendungen Q. 77, 1 (130, 21), 118, 4 (356, 6), 127, 14 (405, 4), A. zu Röm. 3, 29 (416 C). Siehe dazu CU., S. 332 und 423<sup>1</sup>.

Q. 47, 1 (90, 20): zur Deutung der sieben Weiber bei Jes. 4, 1 von sieben Kirchen s. CU., S. 206 und 474.

Q. 49, 1 (95, 20): Jesus läßt sich taufen „non utique propter peccatum, sed propter implendam iustitiam: dignum enim erat, ut ipse exemplo esset futuris filiis dei, qui per baptismum filios dei fieri docebat“. Vgl. C., de bono pat. c. 6 (401, 15): dominus baptizatur a servo et remissam peccatorum daturus ipse non dedignatur lavacro regenerationis corpus abluere. Ähnlich wird das Beispiel beim Beten Jesu hervorgehoben, ep. 11, 5 (499, 7), de dom. or. c. 29 (288, 15).

Q. 52 (98, 15): domus Christi ecclesia est, A. zu Röm. 9, 25 (487 A): domus dei in omnibus locis quae est ecclesia, zu 12, 11 (627 D) u. ö. Vgl. C., ep. 60, 3 (694, 6): quae sit ecclesia et domus Christi, ep. 59, 7 (674, 24): eos esse ecclesiam qui in domo dei permanent, ep. 4, 4 (477, 4), de unit. c. 8 (217, 10). Vorbild ist natürlich 1 Tim. 3, 15. Vgl. auch Tert., de idol. c. 5 (I, 72), ad uxor. II, 8 (I, 695), de pud. 7, 20 (32, 13 Preuschen<sup>2</sup>).

(98, 16): potest et corpus eius (sc. Christi) dici domus ipsius. Vgl. Testim. I, 15: quod domus et templum dei Christus futurus esset. Tert., adv. Marc. III, 21 (II, 151).

Q. 54 (99, 24): Die Stimme bei der Taufe Jesu (Luk. 3, 22) gilt für alle Täuflinge „quia ex hoc incipiunt esse filii dei, cum sanctum accipiunt spiritum“. Vgl. de zelo et liv. c. 14 (428, 17): si filii dei sumus, si templa eius esse iam coepimus, si accepto spiritu sancto etc., ep. 69, 15 (765, 3): in quo (sc. corpore hominis) baptizato et sanctificato incipit spiritus sanctus habitare.

Q. 58 (104, 15): nec falli nec fallere. Idola c. 7 (24, 10) bzw. Oct. 27, 2 (39, 15): et falluntur et fallunt. CU., S. 17. Tert. de bapt. c. 18 (I, 638): et decipere et decipi.

Q. 59, 1 (105, 11): qui baptismum putat carnali ratione consistere, hic non est spiritalis; nec donum caeleste poterit consequi, qui se non per aquam, sed per fidem inmutari non credat ... quia sicut sordes corporeas aqua, ita spiritus animam abluunt a peccatis. Ähnlich Q. 112, 13 (292, 12). Vgl. C., ep. 69, 12 (761, 2): neque enim sic in sacramento salutari delictorum contagia ut in lavacro carnali et saeculari sordes cutis et corporis abluuntur ... aliter pectus

credentis abluitur, aliter mens hominis per fidei merita mundatur, 69, 16 (765, 12), 73, 4 (781, 4)<sup>1</sup>. Während aber C. zur Gültigkeit der Taufe die „plena et tota fides el dantis et sumentis“ fordert (ep. 69, 12. 760, 21), vergleicht die Q. 102 den Sakramentspender mit dem Advokaten, dessen persönliche Haltung auf die Sache nichts ausmache (c. 31) und betont in c. 32 (224, 15): nullius adiutorio, sed unumquemque fide sua salvari, in c. 28 (221, 14): cum alia causa sit conversationis et alia professionis.

59, 2 (105, 21): ut ad rem invisibilem firmandam visibile daret exemplum, Q. 82 (139, 16): ut ex visibilibus ad invisibilia veniretur. Vgl. Novat., de trin. c. 3 (12, 6 Fausset): animus humanus ex manifestis occulta condiscens; Tert., de resurr. c. 21 (II, 493).

Q. 61, 2 (110, 14): ad insaniam prosilire, und 110, 2 (270, 11): in parentum contumeliam et necem prosilire. Dieses „prosilire“ gebraucht C. gerne, siehe den Index bei Hartel III, p. 447.

Q. 66, 2 (116, 23): impossibile est enim discordare unius spiritus viros. A. zu Eph. 4, 5f. (808B): ut quia unitas est ad quam vocamur, in nullo dissentiamus ... unus debet esse et animus et cor populi, zu 1 Kor. 10, 16f. (614A): ut fides una unum habeat sensum et opus. C., ep. 68, 5 (748, 19): neque enim poterat esse apud nos sensus diversus, in quibus unus esset spiritus, de dom. or. c. 23 (284, 25): ut qui filii dei sumus, in dei pace maneamus, et quibus spiritus unus est, unus sit et animus et sensus. Zugrunde liegt natürlich Eph. 4, 3ff., wo aber „animus“ und „sensus“ fehlen.

Q. 67 (117, 10) heißt es mit Bezug auf Luk. 23, 34 von den Juden, die den Herrn kreuzigten: accipient ergo veniam si convertantur. Und der A. schreibt zu Röm. 3, 10 (410A): in his (den Juden) nullam spem videri, nisi implorent misericordiam Christi, qui peccata dimittit. Vgl. dazu Testim. I, 24: quod solo hoc Judaei accipere veniam possint delictorum suorum, si sanguinem Christi occisi baptismo eius abluerint etc., und de bono pat. c. 8 (403, 1): interfectores suos, si conversi ad eum venerint, suscipit etc. Von den auf ihre Abkunft pochenden Juden aber sagt der A. zu Röm. 3, 1f. (406B): „Judaeis carnalibus, id est incredulis, nihil proficere testimonium generis ostendit“, wie C., in ep. 73, 17 (790, 14) schreibt: „ut Judaeis, qui iactabant se patrem habere, ostenderetur, quod nihil eis pater profuturus esset etc.“. Vgl. auch Testim. II, 27 und III, 24.

In Q. 68, 1 (117, 20) heißt es im Hinblick auf Apok. 6, 10: non tam impatientes sunt sancti, ut urgeant fieri quod sciunt tempore praefinito futurum ... sed ... vindicaturum deum sanguinem sanctorum suorum, ne quia tam patiens nunc videtur, inultum putaretur impium bellum, quod contra sanctos geritur ... deus quidem misericors et patiens est, sed moderate, expectat enim ut

1) Andere ähnliche Stellen (auch bei Tertullian) siehe in meiner Schrift: „Die Tauflehre des Liber de rebaptismate“, 1907, S. 54ff.

impii credant et peccatores emendent<sup>1</sup>; si quo minus, plectentur, quia dei longam patientiam contemserunt. Q. 115, 50 (334, 26). Vgl. die oben zu Q. 1, 2 und Q. 15 angeführten Stellen, ferner Testim. III, 35: deum ad hoc patientem esse, ut nos paeniteat peccati et reformemur, III, 57: fidelem emendari et reservari (CU., S. 194 und 196), de bono pat. c. 4 (399, 15): (deus) indignationem suam temperat et praestitutum semel retributionis diem patienter expectat . . . mavult diu tenere patientiam, sustinens scilicet clementer et differens, ut . . . aliquando mutetur et homo et . . . vel sero ad deum convertatur, c. 21 (413, 3): unde et clamantes martyres et ad vindictam suam dolore erumpente properantes expectare adhuc iubentur et temporibus consummandis implendisque martyribus praebere patientiam: Apok. 6, 9f.; de laps. c. 18 (250, 9), ad Demetr. c. 17 (363, 1): patientes facit de secutura ultione securitas . . . certi et fidentes, quod inultum non remaneat quodcumque perpetimur quantoque maior fuerit persecutionis iniuria, tanto iustior fiat et gravior pro persecutione vindicta. Der A. aber schreibt zu 2 Kor. 5, 8 (691B): habentes enim fiduciam promissionis dei et scientes multum expedire illic esse, quam in saeculo, consentiunt et optant excedere de corpore, ut requiescant usque in diem resurrectionis sub altare dei (mit Anspielung auf Apok. 6, 9, welche Stelle er von den Märtyrern auf die Gerechten überhaupt ausdehnt). Vgl. wieder de mort. c. 5 (299, 24): cum magis concupiscendum sit et optandum ad Christum subveniente velocius morte properare. Apok. 6, 9f. wird auch von Tertullian verwendet: Scorp. c. 12 (I, 529), de resurr. carn. c. 25 (II, 499), de or. c. 5 (I, 560).

Q. 69, 2 (119, 20): qui redeunt ad hominem veterem. De zelo c. 14 (428, 11): dum iterum ad veteris hominis conversationem revolvimur. Testim. III, 11 (CU., S. 189f.).

69, 4 (121, 15): vicem non reddit malo. A. zu Röm. 12, 18 (514A): vicem malis reddere non vult, zu 1 Kor. 4, 13 (571A): vicem in malis non reddendo. Testim. III, 23: vicem malis non reddendam (CU., S. 192 und 476). Es ist bemerkenswert, daß weder die von C. zu Testim. III, 23 angeführten Stellen (Röm. 12, 17 und 21. Apok. 22, 10f.), noch die von A. besprochenen Stellen die Wendung „vicem reddere“ enthalten. Siehe zu dieser Wendung auch Souter, A study of Ambrosiaster, 1905, S. 146f. Tert., apol. c. 37 (I, 249): vicem referre, adv. Marc. IV, 31 (II, 242): vicem retribuere, de resurr. carn. c. 8 (II, 479): reddere vicem.

1) Über den Unterschied von „impii“ und „peccatores“ siehe weiter unten. — Zu 1 Kor. 5, 10 (577A) aber heißt es: compendium est enim male agentibus, si citius moriantur, quam si diutius in peccatis versentur. Das scheint eine Herübernahme dessen zu sein, was Theophilus (II, 26), Irenäus (adv. haer. III, 23, 6 Stieren) und Novatian (de trin. c. 1. 5, 1 Fausset) über die Sünde und den Tod Adams sagen. Siehe Theol. Stud. u. Krit., 1925, S. 204<sup>1</sup>.

Q. 79, 1 (134, 5): quicumque sic habet facultates suas, ut spem in illis non habeat, paratus autem sit pro fide illas abicere, viam ambulat qua itur ad Christum, und Q. 105, 5 (233, 17): qui omnibus suis derelictis dominum sequuntur. Ein cyprianischer Lieblingsgedanke, de hab. virg. c. 21 (202, 11): per hunc viae limitem martyres pergunt etc., de mort. c. 14 (306, 1): ad Christum per angustam Christi viam pergimus, ep. 13, 5 (508, 15): quando temptati et probati a deo nostra omnia relinquentes dominum secuti sumus, ad Fort. c. 12 (345, 12): si ... fides integra atque invicta perstiterit et contemptis ac derelictis suis omnibus Christum se sequi christianus ostenderit, de laps. c. 3 (239, 6), c. 12 (245, 9 und 21), ep. 24 (536, 14), 57, 4 (654, 5). Vorbild natürlich Mt. 19, 21 und 27.

Q. 84, 3 (145, 7) heißt es vom Teufel, er pflege „mendacia sua commenticia veritate colorare“, und Q. 110, 7 (273, 23): aliquando aliquid verum ostendit, ut fallat, Q. 118, 5 (356, 12): simulatio commenticiae veritatis. Ähnlich sagt C., Idola c. 7 (24, 9) von den Dämonen: oracula efficiunt, falsa veris semper involvunt, nach Oct. 27, 1 (39, 14): oracula efficiunt, falsis pluribus involuta. Dieses „involvere“ kommt auch in Q. 65, 1 (114, 12): obscuris vera involvere.

Q. 83, 6 (142, 25): inter ipsa primordia, ebenso p. 147, 18. 199, 21, A. zu Eph. 4, 11 (809F). C., de op. c. 25 (393, 10). Zu Gal. 3, 2 (765 E): inter ipsa initia, C., ep. 55, 3 (625, 14): inter initia. Tertullian sagt: in primordio temporum (apol. c. 40. I, 267, nach cod. Fuld.), in primordio (de bapt. c. 3. I, 621), a primordio (de spect. c. 6. I, 29. apol. c. 11. I, 158. adv. Marc. häufig), ab initio (adv. Prax. c. 20. II, 679. de spect. c. 2. I, 21).

Q. 87 (148, 1), über Einheit und Dreiheit in Gott: omnis numerus usque ad novem pervenit, quia tres, dum invicem in se sunt, faciunt numero novem, quia in uno tres sunt et tres in unum ... hoc est in nono numero perfectio est ... quia novem unum sunt, ut plena perfectio sit unitatis. Vgl. de dom. or. c. 34 (292, 6) über die drei Gebetszeiten Daniels und der drei Jünglinge: sacramento scilicet trinitatis ... nam et prima hora in tertiam veniens consummatum numerum trinitatis ostendit, itemque ad sextam quarta procedens declarat alteram trinitatem, et quando a septima nona completus, per ternas horas trinitas perfecta numeratur.

Q. 89, 1 (149, 18): ostendere illi (sc. mundo) vera esse quae credere noluit, und Q. 112, 7 (290, 4): non enim credunt male vivendo vera esse quae promisit (sc. deus), A. zu Röm. 1, 17 (386 B): negat enim veracem deum qui non credit deum dedisse quod promisit. Vgl. de mort. c. 6 (300, 11): quia nemo credit esse vera quae promittit deus qui verax est, de op. c. 8 (379, 26).

Q. 91, 10 (158, 14): Der Sohn Gottes wird das „verbum“ genannt, nec aliter quidem oportuit dici, ut de ipso (dem Vater) et non extra eum crederetur. nam simili modo et virtus et sapientia dei vocatur,

ut eadem ratione de ipso intellegatur. si enim dixisset, „deus et deus“, non illum de se esse significaverat, sed duos deos fecerat, quod unitati adversum est. haec ratio in divinis libris est, ut significatus deus Christus modum non excedat dei unius. Vgl. damit Novat., de trinit. c. 31 (119, 5ff.): si enim natus non fuisset ... duos faceret deos ... ex patre est, quia genitus est, sive dum verbum est, sive dum virtus est, sive dum sapientia est ... dum non aliunde est ... discordiam divinitatis de numero duorum deorum facere non potuit.

91, 12 (160, 4): si enim homo tantum modo est Christus etc. Vgl. damit wieder Novat. c. 14 (46, 5): si homo tantum modo Christus etc. Auch die Ablehnung des „deus solitarius“ in Q. 122, 12 (369, 10) kommt bei Novatian, De trin. c. 27 (98, 4). Und in anderem Sinne wirft dies im Oct. 10, 3 (14, 16) der Heide dem Christen vor.

91, 13 (160, 23): haec diximus, pauca de multis, ebenso Q. 106, 20 (246, 1). Scheint eine gebräuchliche Redensart gewesen zu sein, die auch bei Novat., de trin. c. 28 (105, 6) und bei C. ep. 55, 30 (647, 21), de bono pat. c. 14 (407, 20) vorkommt, ferner in den „Tractatus de libris sc. Scripturarum“ p. 56, 18. 85, 16. 197, 12 (Batiffol-Wilmart 1900).

Ebenso die kurzen Wendungen „ante crucem“ Q. 94, 1 (165, 18), „post crucem“ Q. 80, 1 des App. (473, 28), A. zu Phil. 2, 10—12 (839 E). Sie gehen auf Tertullian zurück, der im Apol. c. 23 (I, 215 Oehler) nach dem cod. Fuld. „post crucem“ schreibt, was die Vulgata in „post mortem“ verdirbt; ähnlich „ab aqua“ (von der Taufe an), „post fidem“ (nach dem Gläubigwerden)<sup>1</sup>. Auch bei C. sind derartige Wendungen überaus häufig, z. B. p. 238, 3. 260, 11. 302, 25. 304, 26. 507, 22. 511, 17 usw. Und bei Novatian heißt es de trin. c. 27 (99, 4): „imperitia Judaica ... usque ad saxa succensa“ mit Bezug auf Joh. 10, 31, in de cib. Jud. c. 4 (234, 16): post libertatem (nach Erlangung der Freiheit)<sup>2</sup>.

Q. 93, 3 (164, 26): nulla enim maior probatio est veritatis quam virtus<sup>3</sup>. Haec est enim, quae omnem terrenam filosofiam accusat, quia semper solis verbis studuit, non habens testimonium virtutis, qua stabile esse, quod verbis adstructum erat, demonstraret. Ähnlich auch in Q. 84, 3 (145, 25), 100, 1 (192, 9); A. zu 1 Kor. 15, 39 (655 D): disciplinae nostrae, quae non verbis probatur, sed virtute, cui non possunt verba resistere, zu 2 Thess. 3, 10 (902 C): non solum verbis docebat,

1) Siehe St. Teeuwen, Sprachlicher Bedeutungswandel bei Tertullian, 1926, S. 46 und 91f. Anm. 1.

2) Andere solche Wendungen, auch bei Seneca, in der Ausgabe von Landgraf-Weyman im Archiv f. lat. Lexik. und Gramm. XI, 1898, S. 246. Siehe auch CU., S. 33f.

3) Fast wörtlich so auch bei Arnobius, adv. nat. c. 42 (28, 14 Reiffersch.): nulla maior est comprobatio quam ... virtutum novitas.

sed hortabatur et factis. Vgl. C., ad Fort. c. 5 (326, 8): Quando ille veniens non verbis nos hortatus sit, sed et factis, Testim. III, 69 und 96, und dazu CU., S. 60. 197. 199. 304f.

Q. 95, 3 (169, 1): manna typus est escae spiritalis, quae resurrectione domini veritas facta est in eucharistiae mysterio, A. zu 1 Kor. 10, 3 (610D). Vgl. C., ep. 69, 14 (763, 14): cum de caelo manna deflueret et futurorum praefiguratione alimentum panis caelestis et cibum Christi venientis ostenderet.

95, 5 (170, 1): et ne legendi fastidium patiaris ... do compendium. C., ad Fort. praef. c. 3 (318, 7): ac ne ... audientem vel legentem stilli latioris copia fatigarem, compendium feci.

Q. 97, 9 (178, 14): ut de eo ipso blandiatur iniquitas, 2, 4 im App. (420, 26): nullus sibi de impunitate commissorum scelerum blandiatur, A. zu Mt. c. 19, Z. 20. Cyprianische Lieblingswendung, s. den Index bei Hartel III, p. 413. Tert., ad uxor. II, 2 (I, 685), de idol. c. 12 (I, 87), de pud. 3, 6 (34, 13 Pr.<sup>2</sup>), 19, 21 (63, 4).

Q. 98, 2 (188, 5): salvator hoc loco (Joh. 8, 44) Cain diabolum appellavit, quia operum eius aemulus, dum invidet fratri, homicidium perpetravit exemplum relinquens crudelitatis parricidii sicut et diabolus, dum invidet homini facto ad imaginem dei, malignitatem operis sui cumulavit typum praebens errori. C., de zelo c. 4 (421, 8): hinc (aus Neid) diabolus ... et perit primus et perdidit, ille ... postquam hominem ad imaginem dei factum conspexit, in zelum malivolo livore prorupit ... exinde invidia grassatur in terris, dum livore periturus magistro perditionis obsequitur, dum diabolum qui zelat imitatur. c. 5 (421, 23): hinc denique novae fraternitatis prima odia, hinc parricidia nefander coeperunt, dum Abel iustum Cain zelat iniustus. Die Anschauung, daß die Sünde, durch die der Teufel zu Falle kam, der Neid wegen der Gottähnlichkeit Adams gewesen sei (nach Sap. 2, 24), geht auf Irenäus zurück, adv. haer. V, 24, 4 (I, 783 Stieren), vgl. III, 23, 3f. (I, 548), wo nach dem Teufel sofort auch Kain genannt wird, ferner Epideixis, c. 16<sup>1</sup>. Sie findet sich auch bei Tertullian, de spect. c. 2 (I, 21), apol. c. 26 (I, 227).

1) Aus dem Armenischen übersetzt von Simon Weber in der Köselschen BKV.<sup>2</sup>, 1912, S. 12. Bei dieser Gelegenheit möchte ich darauf aufmerksam machen, wie nahe sich Cyprian de zelo c. 4 mit Irenäus berührt. Er schreibt: „diabolus ... et perit primus et perdidit. ille angelica maiestate subnixus ... postquam hominem ad imaginem dei factum conspexit, in zelum malivolo livore prorupit, non prius alterum deiciens instinctu zeli quam ipse zelo ante deiectus, captivus antequam capiens, perditus ante quam perdens, dum stimulante livore homini gratiam datae immortalitatis eripit, ipse quoque id quod prius fuerat amisit.“ Irenäus: „Dieser letztere (der Engel) war wegen der vielen Gaben, die Gott dem Menschen verliehen hatte, von bitterem Neide erfüllt. In diesem richtete er sich selbst zugrunde und machte

Q. 99, 1 (190, 12): humana temptatio salutaris: 1 Kor. 10, 13 ... quia qui probati deo non sunt, temptantur ut emendentur. A. zu Mt. c. 2, Z. 2: quia humana fragilitas diutinam persecutionem ferre non potest (deshalb werden die Tage der Endheimsuchung abgekürzt). Vgl. Testim. III, 15: ad hoc temptari homines a deo ut explorentur, und III, 91: tantum unumquemque temptari quantum potest sustinere (1 Kor. 10, 13). Dazu CU., S. 188.

99, 2 (191, 5): Job und Tobias als Beispiele der Geduld in Versuchungen und Leiden, wie de mort. c. 10 (302, 9 und 25), de pat. c. 18 (410, 3 und 15). So handelt auch Q. 118 (p. 355) „de Job“, Q. 119 (p. 358) „de Tobia“. Bei Tert., de pat. c. 14 (I, 611. 191) nur Job.

Q. 100, 3 (193, 13): „in quo requiescam, nisi in humili et mansueto et tremante verba mea?“ (Jes. 66, 2). Diese Jesaiastelle ist bei C. gerne angeführt und verwertet (CU., S. 187f.), aber in einer abweichenden Form, namentlich, wie auch bei Novatian (de trin. c. 3, p. 11, 5 Fausset), mit „quietus“ statt „mansuetus“<sup>1</sup>. Nun schreibt aber auch der A. zu Röm. 1, 1 (376A) von Paulus: quasi ex tentatore factum quietum humilemque<sup>2</sup>.

Q. 101, 5 (196, 5): quid est enim episcopus nisi primus presbiter, hoc est summus sacerdos? Vgl. Tert., de bapt. c. 17 (I, 635 Oehler): summus sacerdos qui est episcopus.

Zu Q. 102 (contra Novatianum) siehe CU., S. 484f. Außerdem seien noch einige andere Berührungen angeführt:

102, 5 (203, 7): cum magis potentioribus difficiliter ignoscendum videatur ... quanto enim quis sublimior est, tanto magis, licet leve peccatum eius, grave est crimen. Ähnlich schon in Q. 16, 1 (42, 12): viri sublimis culpa grave peccatum est. Vgl. Testim. III, 112: gravius iudicari de his qui in saeculo plus habuerint potestatis<sup>3</sup>.

---

den Menschen zum Sünder. ... Durch die Lüge zum Anstifter und Urheber der Sünde geworden, verfiel er zwar selbst dem göttlichen Strafgericht im Abfall von Gott, aber er hatte auch bewirkt, daß der Mensch aus dem Paradies vertrieben wurde.“

1) Nur in Testim. III, 20 (134, 8) hat cod. B. ebenfalls „mansuetus“.

2) Über ähnliche Verbindungen bei Seneca und Apuleius s. meine Bemerkungen in der Wochenschr. f. klass. Philol., 1919, S. 500f.

3) Man kann hier auch an die Bemerkungen des A. zu 1Tim. 3, 9f. und zu Röm. 2, 3 denken, die bei Wittig eine solche Rolle spielen und für die Stellung des Juden Isaak zu Papst Damasus bedeutungsvoll sein sollen (Der Ambrosiaster „Hilarius“, 1906, S. 27f. 65f.). Jedenfalls wäre dieser Mann trotz seinen vielen seelenkundlichen Leitsätzen ein schlechter Seelenkenner gewesen, wenn er nach einer Aussöhnung mit Damasus diesem mit obigen Sätzen in Q. 101 und 102, 5 aufgewartet hätte, die den Papst doch an die Bemerkungen im A. erinnern mußten, wenn diese eine Spitze gegen ihn enthalten hatten. Auch der

102, 9 (207, 4) heißt es: *ad se conversis credentibus omnia simul peccata concedit nulla interveniente lamentatione paenitentiae ... post autem si peccaverint per paenitentiam poterunt mereri veniam etc.* 102, 12 (209, 3): *cum constet omnes, antequam credant in deum peccare et in spiritum sanctum, 126, 12 (326, 23).* Ebenso schreibt der A. zu Röm. 11, 28 (504D): *verum est, quia gratia dei in baptisate non querit gemitum aut planctum aut opus aliquod etc.* Vgl. C., Testim. III, 65 und ep. 64, 5 (720, 16): *etiam gravissimis delictoribus et in deum multum ante peccantibus, cum postea crediderint, remissa peccatorum datur.* (Ähnliche Stellen bei Pacian und Ambrosius siehe in CU., S. 250<sup>1</sup>. 282<sup>1</sup>). Tertullian aber faßt, wie der Hirte des Hermas, die Taufe als *paenitentia prima* und verlangt, ohne die sichere Wirkung der Taufe bezweifeln zu wollen, doch: *„peccator ante veniam deflere se debet ... ut eo (zur Tilgung der Sünden) pervenire contingat, elaborandum est“* (6, 8f. Preuschen<sup>2</sup> 9, 13).

102, 10 (207, 22): *si enim apud veteres nostros paenitentia habuit locum, qui fieri potest, ut hoc tempore locum non habeat, quando maior clementia praedicationis est?* Und 102, 16 (211, 23) nochmals: *si autem spiritus datus prohibet peccantibus dari paenitentiam, nulla providentia est in novo testamento et melius videbitur veteribus provisum, quibus medicina ista minime est denegata.* Was hier dem Novatianismus als widersinnige Folge seines Standpunktes entgegengehalten wird, das hat der „Presbyter“ des Irenäus seinerzeit als Tatbestand hingestellt (adv. haer. IV, 27, 2 ed. Stieren)<sup>1</sup>. Der weitere Gedanke, daß Gott im Hinblick auf die den Dienern Gottes drohenden verschärften Nachstellungen des Teufels als ein weiteres Rettungsmittel die (zweite) Buße „vorgesehen“ habe (Q. 102, 10 und 11 [208, 5ff.]), geht auf Tertullian (de paen. 7, 10) und noch weiter auf Hermas (Mand. IV, 3, 4f.) zurück. Siehe auch CU., S. 402.

102, 13 (209, 23): *scientes prudentesque. C., ep. 73, 13 (787, 15): prudens et sciens.*

102, 20 (215, 5): *in una ecclesia malos non contaminare bonos, und 102, 25 (219, 10): Judas cum esset inter discipulos, contagione sua non eos maculavit dissentientes utique a furtis eius ... nec ab osculo eius se avertit (sc. dominus).* Vgl. ep. 55, 27 (645, 14 und 21), wo der Behauptung der Novatianer „peccato alterius inquinari

Gedanke, daß Gott kein Ansehen der Person kenne, kehrt wieder; Q. 102, 5 (203, 8) heißt es: *„deus enim personam hominis non accipit“*, wie zu Röm. 2, 3: *„apud quem (sc. deum) cessat adulatio et personarum acceptio“*. Ähnlich ist es mit Q. 184, 7 (383, 24), wo es nach einem Satz über die Käuflichkeit der Gerichtsurteile heißt: *„quis enim dignitate fultum virum et divitem audeat arguere? Siehe auch oben Q. 4, 2 (25, 20).*

1) Siehe meine Aufsätze in ZNW. 1908, S. 35 ff. und in der Bibl. Ztschr. 1908, S. 266 ff.



alterum“ der Satz entgegengestellt wird: „unumquemque in peccato suo ipsum teneri nec posse alium pro altero reum fieri“, de unit. c. 22 (229, 23): nam et Judam inter apostolos dominus elegit, et tamen dominum Judas postmodum tradidit: non tamen ideo apostolorum firmitas et fides cecidit etc., de bono pat. c. 6 (402, 1): traditoris osculum non recusare. Die Ansicht der Q. 102, 25 (219, 20) aber, daß Judas vom Herrn das Abendmahl empfangen habe, findet sich nicht bei C., vielmehr sagt dieser de bono pat. c. 6 (401, 27) von Jesus nur: cibum cum inimico capere. Und während C. den Grundsatz der Nichtbefleckung der Guten durch die Bösen beim Verhältnis des Bischofs zu seiner Gemeinde nicht gelten läßt (ep. 65, 4. 67, 3), ist er in Q. 102, 28 und 31 auch auf den Sakramentsverwalter ausgedehnt (s. oben zu Q. 59, 1).

Dagegen heißt es auch in Q. 61, 3 der ersten Ausgabe (Appendix 456, 8), der Apostel wende sich 1 Kor. 5, 5 wegen des Blutschänders an die Gemeinde, weil es damals noch nicht überall Bischöfe gegeben habe, sie solle gegen den Sünder vorgehen, „ne consentire viderentur operibus eius, quia qui non arguit eum, quem potest, sed recipit quasi non errantem, delinquendi illi fomitem praestat, quia causa contaminatur et ipse“. Ähnlich schreibt der A. zu 1 Kor. 5, 1 (573C): praemissi criminis prodidit genus, ut non solum illum aperte reum mortis faceret, sed et adhaerentes illi non immunes a crimine demonstraret ... erant enim et ipsi participes etc. Auch zu Röm. 1, 31f. (393D) heißt es: adsensus enim participatio est. Vgl. dazu C., ep. 67, 9 (743, 3): consortes et participes ostendit eos alienorum delictorum fieri qui fuerint delinquentibus copulati ... manifestat et conprobat morte dignos esse ... non tantum illos qui mala faciunt, sed etiam eos qui talia agentibus consentiunt etc., und andere in CU., S. 17f. angeführte Stellen. Das „delinquendi fomitem praestat“ stammt aus C., de laps. c. 14 (247, 11): qui peccantem blandimentis adulantibus palpat, peccandi fomitem subministrat. Auch A. gebraucht es zu Röm. 3, 8 (409C), wo er schreibt, die Juden hätten der Predigt der Apostel entgegengehalten: quod cum remissionem peccatorum praedicant, peccandi fomitem praebeant. Vgl. noch Q. 2, 2 (18, 12) und Souter, Study, S. 106f.

Q. 105, 1 (230, 14): cum in primo adventu domini praedictum sit, quia contenebraretur sol in passione eius eadem hora qua factum probatur, id est meridie (Amos 8, 9). Testim. II, 23 (91, 1): quod medio die in passione eius tenebrae futurae essent (Amos 8, 9f. u. a.). Tert., adv. Marc. IV, 42 (II, 271), apol. c. 21 (I, 202).

Q. 106, 12 (241, 10): auro distincta laquearia, wie ad Donat. c. 15 (15, 21).

Q. 108, 1 (252, 5): homines enim vocamur propter humum. Tert. apol. c. 18 (I, 184): qui hominem de humo struxerit, adv. Marc. V, 10 (II, 304): homo de humo terrenus. Tract. de libr. sc. script. p. 6, 1: quia ex humo homo dicitur. Diese Deutung kennt schon Quintilian (I,

6, 34), lehnt sie aber ab. (Vgl. A. Dieterich, Mutter Erde, 1905, S. 76, Anm. 2.)

108, 9 (261, 19 und 25): *post magna exercitia ... saepe congressa (sc. natura hominum), und Q. 115, 50 (335, 4): mundum enim deus propter exercitium fecit ... duas causas proponens, praesentem et futuram ... ut ad probationem essent hominum.* Zu exercitium siehe CU., S. 60 und 296, zu „congressa“ S. 199f. und 368, zu „probatio“ S. 188f., zu „praesentem et futuram“ S. 191, dazu ad Demetr. c. 18 (364, 3).

108, 14 (264, 25): *ut sub nomine pacis paretur bellum et sub tegmine amicitiae lateat hostis.* Vgl. de laps. c. 16 (248, 26): *non est pax illa, sed bellum, de unit. c. 1 (209, 13): per pacis imaginem etc., und CU., S. 294.*

Q. 109, 18 (266, 8ff.): *Melchisedechs Opfer als Vorbild der Eucharistie.* Vgl. C., ep. 63, 4 (703, 1), Tert., adv. Marc. V, 9 (I, 301 Oehler).

In 110, 4 (271, 8) erinnert das „*qui paenitentia subsequente circumventum se dolet*“ an ep. 49, 1 (609, 18), wo nach dem Berichte des Kornelius die vom novatianischen Schisma Zurückgekehrten „*circumventos se esse adfirmarunt*“.

110, 5 (272, 6): *extra dei ordinationem. De unit. c. 17 (226, 10): contra ordinationem dei.*

110, 6 (272, 26): *ut unus sit qui timeatur ... ut cultores unius dei ... de hac vita tollantur.* Vgl. ad Demetr. c. 5 (354, 23): *ut qui deus unus est omnibus, unus colatur ab omnibus (vorher: timetur), c. 12 (360, 6): et deus solus in terris aut non colitur aut non est inpune quod colitur. Innoxios ... bestiis, gladio, ignibus punis.*

110, 7 (273, 25): *quoniam catedram pestilentiae (Ps. 1, 1) non esse de dei ordinatione adseveravimus, etiam eorum qui extra ecclesiam vel contra ecclesiam sedes sibi instituerunt, catedram pestilentiae esse dicimus. De unit. c. 8 (217, 3): de ecclesia recedentem, sedes sibi alias ... condentem, c. 10 (218, 25): qui se praepositos sine ulla ordinationis lege constituunt ... sedentes in pestilentiae cathedra (Ps. 1, 1), ep. 44, 1 (597, 13): contra ecclesiam catholicam factae ordinationis, 45, 1 (600, 6): contrarium caput extra ecclesiam fecit.*

110, 7 (274, 5): *nam et ordinem ab apostolo Petro coeptum et usque ad hoc tempus per traducem succedentium episcoporum servatum perturbant, ordinem sibi sine origine vindicantes.* Hierzu verweist Souter (S. 501) auf Irenäus III, 3, 1. Mehr aber noch steht die ganze Stelle unter dem Einfluß C.s: ep. 33, 1, de unit. c. 4 u. a. Auch die warnenden Beispiele (Core und sein Anhang, Ozias) stehen in de unit. c. 18. Das „*ordinem sibi sine origine vindicantes*“ ist ein deutlicher Nachhall von „*nemini succedens a se ipso ortus est*“ in ep. 69, 3 (752, 15), vgl. auch adv. aleat. c. 1 (A. 93, 4): *originem authentici apostolatus, super quem Christus fundavit ecclesiam, in superiore nostro portamus.*

110, 11 (275, 15): cum coeperit dominus JChr. sedere ad iudicandum vivos et mortuos. A. zu Röm. 5,9 (428E): ut securi sint in die iudicii, cum coeperit perfidos ultio devastare, zu 2 Thess. 1, 6ff. (896D): cum coeperit venire cum coelesti exercitu suo. C., de op. c. 26 (394, 4): cum populum suum dominus coeperit recensere, ad Fort. c. 13 (346, 21): cum venire coeperit ... cum sederit iudicaturus; ep. 76, 7 (833, 2): de die iudicii esse securum.

Q 111, 1 (278, 9): qui enim causam aliquam insinuare vult, nisi eius caput et originem teneat, non poterit proprietatem eius ostendere neque quae sit eius veritas edocere. A. im Prolog. ad Rom. (373A): ut rerum notitia habeatur plenior, principia earum requirenda sunt prius: tunc enim potest facilius causae ratio declarari, si eius origo discatur; potest verum videri quod dicimus. Siehe dazu CU., S. 12f.

111, 11 (282, 24): meliores Moysi non sunt. Vgl. de unit. c. 20 (228, 7): Salomone maior aut melior aut deo carior non est; de laps. c. 19 (251, 13): quid iustius Noe? quid gloriosius Danihele? (Ambros., de paen. I, 1, 4 [Migne PL. 16, 466B]: sanctiores isti quam David?) Mit dem Satz in der Q. „si ergo et Moyses faciem dei quaesivit et videre non potuit etc.“ vgl. de laps. c. 19 (250, 23): „nam et Moyses pro peccatis populis petit nec tamen peccantibus veniam cum petisset accepit.“

Q. 112, 5 (288, 17): gravia peccata non facile ignosci. C., ad Fort. c. 4 (320, 1): non facile ignoscere deum idololatrias.

112, 6 (289, 6) wird Ps. 50, 6 so umschrieben: „non enim impius sum, sed peccator, quia non in te, sed in lege tua peccavi, nec te negavi, sed te deum et dominum confitens in homine peccavi etc.“ Die Unterscheidung von „Sünden gegen Gott“ und „Sünden gegen den Nebenmenschen“ ist katholisches Erbgut, das Tertullian und Cyprian weitergaben<sup>1</sup>. Beim Verf. der Q. sündigt aber nur der „impius“, d. h. der Ungläubige (Heide oder Jude, dazu der Ketzer) gegen Gott, während der kirchlich-gläubige Sünder („peccator“) sich nur gegen das göttliche Gesetz oder gegen den Nebenmenschen vergeht. Vgl. Q. 33 (61, 21) und 110, 1 (269, 6). Dementsprechend kommen die „impii“ gar nicht vor den Richterstuhl Christi, sondern fallen nach der Auferstehung ohne weiteres der Verdammnis anheim. Die „peccatores“ aber haben durch ihren Glauben und ihre Zugehörigkeit zur Kirche den Vorteil, daß sie beim allgemeinen Weltgericht nicht zur Hölle, sondern nur zur „emendatio“ im Fegfeuer verurteilt werden. Vgl. Q. 110, 17 (276, 26), 111, 7 (280, 12: hier etwas abweichend); A. zu Röm. 2, 16 (401C) und zu 1 Kor. 3, 15 (563E). C. gebraucht beide Ausdrücke, wie es scheint, gleichbedeutend, de bono pat. c. 4 (400, 8): tunc repraesentatur poena,

1) Siehe H. Koch, Kallist und Tertullian, 1920, S. 15<sup>1</sup> und CU., S. 193. 247ff.

impio et peccatori, quando iam non potest paenitentia prodesse peccati, c. 24 (415, 15): ut cum ille irae et vindictae dies venerit, non cum impiis et peccatoribus puniamur, sed cum iustis et deum timentibus honoremur. Vgl. Tert., de spect. c. 3 (I, 22): impii ethnici — peccatores — hostes Christi<sup>1</sup>.

112, 30 (298, 20) zu Ps. 50, 21: vitulos ergo dicens populum novellum significavit Christi fide renatum, cuius devotio cottidie super altare domini delibatur. Vgl. Testim. I, 16 und 19 und oben zu Q. 8, 2.

Q. 114, 7 (306, 8): ut de viris quasi feminae fiant ... in mulierem transformatur (c. 11. 308, 10). Siehe CU., S. 291.

114, 24 (314, 12): quasi antiquitas aut vetus consuetudo praedudicet veritati. Vgl. Tert., de virg. vel. c. 1 (I, 883 Oehler), C., ep. 63, 14 (712, 24), 73, 13 (787, 9: quasi consuetudo maior sit veritate), 74, 9 (806, 22), Sententiae von Karthago v. J. 256, p. 448, 5. 456, 3.

114, 30 (317, 16 und 22): qui (sc. Christus) cum nescitur oditur, cum cognoscitur amatur ... quodsi odio digna res esset aut aliquid haberet fallaciae, cottidie ex christianis fierent pagani. Dazu verweist Souter (p. 501) mit Recht auf Tert., apol. c. 1: ut oderint homines quod ignorant ... ignorare illos, dum oderunt, et iniuste odisse, dum ignorant ... simul desinunt ignorare, cessant et odisse<sup>2</sup>: ex his fiunt christiani (I, 114 Oehler). Diesen letzteren Gedanken drückt der A. zu Röm. 5, 14 (434 D) so aus: nunc autem in omnibus gentibus cottidie destruitur (sc. mors), dum magna ex parte ex filiis diaboli fiunt filii dei. Vgl. dazu wieder Tert., de pud. 13, 20 (44, 10): ethnici et haeretici cottidie ex blasphemia emergunt.

Q. 115, 3 (318, 22): quia enim aperte repugnare non audet auctori (sc. diabolus), tergiversatione id agit etc. Vgl. de hab. virg. c. 20 (201, 18), de unit. c. 1 (209, 10 ff.) u. ö.

115, 5 (319, 13): quod in primordio renascibilitatis polliciti sunt, ut abrenuntiarent pompis et voluptatibus satanae. Vgl. de hab. virg. c. 7 (192, 20): cuius (sc. mundi) pompis et deliciis iam tum renuntiavimus, cum meliore transgressu ad deum venimus. Auch bei Tertullian häufig. Quelle ist natürlich die Abschwörungsformel bei der Taufe.

1) Siehe auch Bardy a. a. O., Sp. 239. Diese Anschauung geht auf Origenes zurück. Mit Unrecht findet sie Poschmann (Zeitschr. f. kath. Theol., 1913, S. 258) auch bei Cyprian. Dagegen huldigen ihr wieder Ambrosius und Hieronymus. Siehe meine Ausführungen in der Internat. kirchl. Zeitschr., 1922, S. 57 ff.

2) Vgl. aber auch Min. Fel., Oct. 27, 8 (40, 20 Halm): ut ante nos incipiant homines odisse quam nosse, ne cognitos aut imitari possint aut damnare non possint. Danach in Idola c. 7 (25, 11).

(319, 22): igitur tollit omne hominis bonum, qui tollit et malum: si enim peccator non habet poenam, nec iustus coronam. Vgl. de laps. c. 20 (252, 10): si negantem non negat, nec confitentem confitetur ... aut utrumque oportet valeat aut utrumque vim veritatis omittat: si negantes rei criminis non erunt, nec confitentes praemium virtutis accipiunt; porro si fides quae vicerit coronatur, necesse est et victa perfidia puniatur.

115, 16 (323, 21): hic in urbe Roma ... quae sacratissima appellatur. Siehe dazu CU., S. 323 f.

115, 26 (326, 18), A. zu Kol. 3, 8—11 (872 D): Frauen tranken in Rom früher keinen Wein. Ebenso Tert., apol. c. 6 (I, 135).

115, 26 (326, 23): adubi autem recessum est a consuetudine, periit disciplina. Vgl. damit cyprianische Sätze wie de unit. c. 20 (228, 9): postquam dereliquit domini viam (sc. Salomon), perdidit et gratiam domini ... quia recedente iustitia recedat necesse est et corona, de dom. or. c. 13 (276, 18) u. a. (s. CU., S. 43 f., Anm. 1).

115, 31 (328, 12): qui (sc. daemones) si viderint divinis rebus nos occupatos, non se ingerunt ad contraria suggerenda. Vgl. Ps.-Cyp., de sing. cleric. c. 14 (A. 188, 23 ff.): in conventu sacrorum. — tota humanitas occupatur, ubi non humana sed divina sunt omnia ... nihil illic inpugnationes possunt ubi et ipsi daemones cedunt. Dagegen C., de dom. or. c. 31 (289, 18): nec ad se adire hostem dei tempore orationis patiatur: obrepit enim frequenter et penetrat et subtiliter fallens preces nostras a deo advocat etc.

115, 50 (335, 14): sed queritur christianus et dolet, si quis felix videatur in saeculo, cum christianorum dignitas et felicitas non in terris promissa sit, sed in caelis ... si enim expediret praesentibus frui, non utique haec contemnentibus caelestia promitterentur. Vgl. de mort. c. 8 (301, 8): quasi ad hoc crediderit christianus, ut immunis a contactu malorum mundo et saeculo feliciter perfruatur et non hic omnia adversa perpessus ad futuram laetitiam reservetur, ad Demetr. c. 18 (363, 23).

115, 51 (336, 1): ut quidam nostrum querantur contristati de aliorum felicitate ... cum magis gaudere deberent, quia non illis mundus praestat, per quae obligati teneantur humanis rebus obnoxii. Vgl. de mort. c. 7 (301, 3): lucrum maximum computans iam saeculi laqueis non teneri, iam nullis peccatis et vitis carnis obnoxium fieri, ad Demetr. c. 20 (365, 18): exultant semper in domino et laetantur et gaudent in deo suo ... dum bona et prospera futura prospectant.

115, 52 (336, 12): caelestia cogitat, 84, 1 (143, 20): invisibilia et supercaelestia, A. zu Kol. 3, 1 (869 B): qui supercoelestia cogitant. Vgl. Testim. III, 11: caelestia tantum et spiritalia cogitare, dazu CU., S. 189 f.

115, 74 (344, 20): quippe cum mundus iam sexto millesimo anno agitur. Ad Fort. praef. c. 2 (317, 22): sex milia annorum iam paene complentur etc.; c. 11 (338, 1)<sup>1</sup>.

Q. 116, 1 (349, 17) u. A. zu I Kor. 5, 51 (576 B): Pascha als passio erklärt, wie bei Tert., de bapt. c. 19 (I, 639), adv. Jud. c. 10 (II, 731).

Q. 117, 7 (354, 17): si enim fidelissimus Abraham in re tam gravi et aspera (nämlich der Opferung seines Sohnes) oboediens invenitur, quanto magis nos, quibus praecipuntur quae possunt portari! De mort. c. 12 (304, 7): sic Abraham etc. ... qui filium non potes lege et sorte mortalitatis amittere, quid faceres, si filium iubereris occidere?

Nach Q. 108, 5 (259, 18) läßt sich Abraham auf Befehl Gottes beschneiden, „ut posteris formam daret patientiae“. Vgl. de bono pat. c. 10 (404, 4): Abraham zaudert nicht, seinen Sohn zu opfern, „sed praeceptis dei tota patientia devotionis obsequitur“.

Q. 118, 8 (357, 19): recrudescente crudelitatis saevitia. De laps. c. 13 (246, 16): recrudescente saevitia, ep. 45, 1 (600, 3): recrudescente discordia, 60, 3 (693, 24). Vgl. Liv. VI, 18, 1: recrudescente discordia (ed. Weißenborn und Müller<sup>6</sup>, 1924, S. 40).

(357, 24): memor fuit (satanas) pristinae calliditatis suae, qua decepit Adam, si posset et istum (sc. Job) per mulierem decipere. De bono pat. c. 18 (410, 11): armat diabolus et uxorem (des Job) illo antiquo nequitiae suae usus ingenio, quasi omnes per mulierem decipere posset et fallere, quod fecit in origine.

Q. 119, 3 (359, 17): temptari nos permittit. Testim. III, 80: nihil licere diaboli in hominem nisi deus permiserit. Siehe CU., S. 475.

119, 4 (360, 10): hanc magis deo placere misericordiam, quae de exiguo fit, sicut et vidua illa fecit, quam dominus in evangelio conlaudavit. Q. 124, 1 (382, 1): unde et paupera illa divitibus multa

1) Da für Gott tausend Jahre ein Tag sind, so entsprechen den sechs Schöpfungstagen sechs Jahrtausende Weltzeit, mit Anbruch des siebenten Jahrtausends beginnt die Gottesherrschaft (entsprechend dem Sabbattage). So Q. 95, 2 (167, 15) und 106, 19 (245, 6). Näherhin kommt zuerst die Auferstehung der Gerechten und ihre tausendjährige Herrschaft mit Christus nach der Fesselung Satans, dann mit Beginn des achten Jahrtausends (entsprechend dem achten Tag bzw. dem ersten Schöpfungs- und dem Auferstehungstag) die allgemeine Auferstehung und das Weltgericht. So der A. zu Mt. (c. 12, Z. 1 ff.; c. 14, Z. 15 ff.). Vorlage ist dabei Iren. adv. haer. V, 23, 1 f. 28, 3. 35, 1 ff. 36, 1 ff. (Stieren), bzw. Tertullian. Auch S. Julius Africanus hat die sechs bzw. sieben Welttage zu je 1000 Jahren. Cyprian übernimmt die Herrschaft der tausend Jahre nicht. Siehe meine Bemerkungen in der Internat. kirchl. Zeitschr., 1922, S. 64 f. Endgültig gebrochen ist mit diesen chiliastischen Vorstellungen in der Apokalypse-Erklärung des Tyconius (Bardenhewer, Gesch. d. altkirchl. Lit. III<sup>2</sup>, 1923, S. 497).

mittentibus sola meruit a domino conlaudari, quia de penuria sua largiri non timuit. A. zu 2 Kor. 5, 8 (691B): illa vidua in evangelio de parvo laudata est ... quia haec omne quod habuit misit. C. de op. c. 15 (384, 23): intuere in evangelio viduam ... in gazophylacium duo quae sola sibi erunt minuta mittentem, quam cum animadverteret dominus ... considerans non quantum sed ex quanto dedisset ... multa beata mulier et gloriosa, quae etiam ante diem iudicii meruit iudicis voce laudari.

Q. 123 (374 ff.): Adam hatte nicht den hl. Geist: 1 Kor. 15, 45. Ebenso Tert., adv. Marc. II, 9 (II, 94 ff.), IV, 17 (II, 200), de an. c. 11 (II, 572 f.) und Iren. (Theol. Stud. u. Krit. 1925, S. 205 ff.).

Q. 126, 2 (393, 7) heißt es von dem zur wahren Gotteserkenntnis Gelangten: diu enim errore devius, cum per diversa ignorantiae fluctibus iactaretur, inluminatus veritatis corusco stationem nactus est, in qua post nimias tempestates requiescat securus ... si vitam mutet et conversationem suam. Vgl. ad Donat. c. 3 (5, 1): ego cum in tenebris ... iacerem cumque in salo iactantis saeculi nutabundus ac dubius vestigiis oberrantibus fluctuarem vitae meae nescius, veritatis ac lucis alienus ... in novam vitam ... animatus ... hominem animo ac mente mutaret, c. 14 (14, 24): una solida et firma securitas, si qui ab his inquietantis saeculi turbinibus extractus salutaris portus statione fundetur.

126, 6 (394, 16): credentes accipiunt remissionem peccatorum, non tamen gloriosi erunt, nisi post acceptam fidem vixerint sub dei timore. Vgl. Testim. III, 20: fundamentum et firmamentum spei et fidei esse timorem, III, 27: baptizatum quoque gratiam perdere quam consecutus sit, nisi innocentiam servet. Siehe CU., S. 192 f.

126, 7 (395, 6) heißt es von dem erst auf dem Todbett sich zum Christentum Bekehrenden: ut non iam nolit peccare, sed non possit praeveniente morte. Ähnlich sagt C. in ep. 55, 23 (641, 23) von den erst auf dem Todbett sich zur Buße Meldenden: quia rogare illos non delicti paenitentia sed mortis urgentis admonitio compellit.

126, 13 (397, 17): missicius ante quam miles. Vgl. de zelo c. 4 (421, 12): captivus ante quam capiens, de hab. virg. c. 20 (201, 22): viduae antequam nuptae, Tert., de carne Chr. c. 23 (II, 462 Oehler): mater ante quam nupta (CU., S. 333).

Q. 127, 11 (403, 11): commendat enim se ut promptius fallat (der Teufel). Vgl. de sing. cleric. c. 19 (A. 194, 9): iuvat ut perdat, C. ep. 43, 6 (596, 5): blanditur ut noceat. Siehe CU., S. 59.

Nach Q. 127, 28 ff. (411, 6 ff.) haben Adam und Eva schon im Paradiese rechtmäßigen ehelichen Umgang gepflogen, was Tertullian in Abrede stellt: de exh. cast. c. 13 (I, 757), de monog. c. 5 (I, 768), c. 17 (I, 787).

Appendix<sup>1</sup>. Q. 2 (420, 14): testis est, inquit (die Heiden), deus, deus videat, deus iudicet, deus faciat, deus reddat'. Vgl. Tert. apol. c. 17 (I, 184), de test. an. c. 2 (I, 402), Min. Fel., Oct. 18, 11 (25, 4), C., idola c. 9 (27, 3), siehe CU, S. 24 A. 1.

Q. 47 (427, 9): ideo dominus nec servos iam iurare praecepit. Vgl. Testim. III, 12: non iurandum.

Q. 58, 1 (452, 6): grave delictum esse fornicationem. A. zu Eph. 5, 3 (819E): fornicationi . . . cum sit grave peccatum. Testim. III, 63: gravius delictum esse fornicationis.

Q. 61, 2 (p. 455 sq.) und zu 1 Kor. 5, 5 (574D) wird der „spiritus“, der am Gerichtstage gerettet werden soll, als der „spiritus ecclesiae“ erklärt, wie von Tertullian, de pud. c. 13, 25 (45, 3).

Q. 62 (458, 6): ita et fuga nostra tuta non erit, si nos obligatos impedimentis carnalibus invenerit praedicta persecutio; detinent enim homines quasi conpedes desideria saecularia et facultates mundanae nec seductionem diaboli possunt effugere. Ähnlich A. zu Mt. c. 1, Z. 2: ne impedimentis constrictus tempore quo fugiendum est terrenis nexibus obligetur. Vgl. de laps. c. 11 (244, 18): nec ad recedendum parati aut expediti esse potuerunt quos facultates suae velut conpedes ligaverunt . . . ut serpenti . . . praeda et cibus fierent qui terrestribus inhaerent; c. 12 (245, 9), de unit. c. 27 (233, 7).

(458, 17): persecutiones et pressuras. A. zu Mt. c. 3, Z. 1. Ad Fort. praef. c. 1 (317, 2), ep. 6, 2 (482, 19) u. ö. (CU., S. 172), Tert., de ieun. c. 9 (I, 864), Scorp. c. 13 (I, 530). An dieser letztgenannten Stelle ist 2 Thess. 1, 3f. angeführt, wo die Vulgata „tribulationibus“ hat für das „pressuris“ der alten Übersetzung(en).

Q. 66 (460, 11): sicut nec sola fides exceptis bonis operibus commendat deo, sed servata iustitia terrena et divina perfectos facit. Vgl. Testim. III, 20: parum esse baptizari . . . nisi quis factis et opere proficiat, ep. 13, 2 (505, 13): sicut et fides ipsa et nativitas salutaris non accepta sed custodita vivificat, nec statim consecutio, sed consummatio hominem deo servat. Testim. III, 27. CU., S. 193.

Q. 92, 3 (478, 23): nullus enim dat quod ipse non habeat. Vgl. C., ep. 70, 2 (769, 5): quis autem potest dare quod ipse non habeat? ep. 69, 10 (759, 6), und die Sententiae von Karthago v. J. 256 (443, 18. 456, 9. 457, 5 Hartel). Tertullian, de bapt. c. 15 (I, 634 Oehler) sagt dafür: ita nec possunt accipere (sc. haeretici) quia non habent. In der Q. ist aber nicht etwa von der Taufe oder einer anderen Sakramentspendung, sondern von der Ewigkeit des Sohnes die Rede. Dagegen sagt der A. zu 1 Tim. 3, 8 ff. (915 B), um zu beweisen, daß der Niedere nicht den Höheren weihen könne: nemo enim tribuit quod non accipit.

1) Im Appendix bei Souter stehen die QQ. der ersten Ausgabe, die in der zweiten Ausgabe fehlen (Proleg., p. XXXIV).



Nun noch die Stellen aus dem Ambrosiaster, die nicht schon im Bisherigen berücksichtigt sind.

Zu Röm. 1, 12 (383B): *hoc affectu fuit apostolus, ut aliena vitia quasi sua doleret*. Vgl. C., ep. 62, 1 (698, 14): *quis non dolorem fratris ut suum proprium computet, und andere Stellen in CU., S. 377*.

Zu 1, 13 (384B): *pro utilitate communi ... promptior enim fit quis ad rem sibi traditam, si illi multos videat adsentiri*, und zu 1 Kor. 1, 27 (551D): *non est enim ambiguum multorum sententias paucorum anteponi sententiis*. Vgl. C., ep. 14, 1 (510, 3): *quae utilitas communis exposcit* (CU., S. 324), ep. 30 (Novat.), c. 5 (553, 16): *nec firmum decretum potest esse quod non plurimorum videbitur habuisse consensum*, ep. 56, 3 (650, 2): *firma sententia multorum sacerdotum consilio ponderata*.

Zu 1, 23 (389D): *difficile enim in maioribus prudens in minoribus non sapit* (andere Lesart: *in maioribus imprudens, in minoribus sapit*). Vgl. de hab. virg. c. 21 (202, 8): *non est eiusdem non posse a maioribus vinci et inparem minoribus inveniri*.

Zu 2, 3 (395f.): *evadere iudicium dei* (wiederholt, während in der Bibelstelle „*effugies*“ steht. Auch Mt. 3, 7; 23, 33. Luk. 3, 7 heißt es in der Vulgata „*fugies*“). Vgl. C., ep. 4, 3 (475, 13): *iudicii diem evadere*. Das „*evadere*“ ist cyprianisches Lieblingswort, siehe CU., S. 290. 401. 463. Es kommt auch in den QQ. vor.

Zu 2, 5f. (396E): *saeviori poena ut plectatur, immo flammis perennibus torqueatur*. Vgl. de mort. c. 14 (306, 6): *quem ... perennibus poenis aeterna flamma torquet*.

Zu 4, 23ff. (425A): *hoc ergo consequimur quod credimus*, zu 1 Kor. 1, 9 (545C): *hoc enim nobis donat quod credimus*, zu 2 Kor. 3, 12 (682A): *tantum enim videbimus quantum credimus*. Vgl. Testim. III, 42 und die CU., S. 194f. angeführten Stellen, z. B. ad Fort. c. 10 (334, 6): *tantum accipiat de dei ope, quantum se credat accipere*.

Zu 5, 14 (434B): *quod facit studium contentionis* (bei einer Streitfrage). Vgl. ad Demetr., c. 1 (351, 15): *studio contradicendi*, ep. 74, 10 (807, 12): *fit autem studio praesumptionis* (im Streit wegen der Ketzertaufe). Tert., de carne Chr. c. 15 (II, 451): *studio ... contentionis*.

Zu 6, 3 (439B): *baptisma itaque mors peccati est, ut alia sequatur nativitas, quae corporis manente compage* (so cod. C., al.: *compagine*) *hominem mente innovat, sepulta omnium malorum actu vetustate*. C., ad Donat. c. 3 (5, 8): *ut quis renasci denuo posset utque in novam vitam lavacro aquae salutaris animatus quod prius fuerat exponeret et corporis licet manente compage hominem animo ac mente mutaret*. Vgl. auch im Hymnus „*Primo die quo Trinitas*“ die Stelle: *ne foeda sit vel lubrica compago nostri corporis*.

Zu 8, 18 (468C): *nautae ... milites*. Siehe dazu CU., S. 295. 342.

(468D): qui (sc. Christus) **pro parvis magnifica, pro terrenis caelestia et pro temporalibus perpetua praemia** cum gloria pollicetur. Ähnlich zu 2 Kor. 4, 17 (689 A). C., de op. c. 26 (394, 5): **praemia promissa contribuens pro terrenis caelestia, pro temporalibus semipiterna, pro modicis magna praestare**, de mort. c. 2 (298, 10): iam terrenis caelestia et magna parvis et caducis aeterna succedunt. Testim. III, 17 (CU., S. 191). Tert., ad uxor. I, 4 (I, 674): cur caelestibus terrena non cedant? ... temporalia ... immortalium bonorum compensatione.

Zu 8, 20 (469B): statum suum tenere, wie bei C., ep. 4, 1 (473, 2) und Novat., de trin. c. 4 (14, 11). Tert., de virg. vel. c. 16 (I, 907): statum servare.

Die Ausführungen zu 8, 23 (470C—E) sind offenkundig von de mortalitate beeinflusst: christianis mundus hic pelagus est; sicut enim mare adversis excitatur procellis, insilit et tempestatem navigantibus facit ita et ... propter quod uno consilio fugiendum est hinc christianis. Vgl. de mort. c. 3 (299, 6): quando de istis mundi turbinibus ... portum petivimus, c. 25 (313, 5): si navigante te turbida et procellosa tempestas fluctibus violentius excitatis etc. ... nonne portum velocius peteres?, c. 5 (299, 24): cum magis concupiscendum sit et optandum ad Christum ... properare. Dann schildert der A. die Kämpfe, die nacheinander zu bestehen, die Feinde, die nacheinander niederzuringen sind: si enim potestas desinit esse adversum nos, privatorum mentes exagitat (sc. der Teufel); si et hi compescantur, per domesticos constat incendium; et si hoc positum fuerit, arte sua inter ipsos germanos facit discordiam, ut quatuor angulis pulsata domus ex aliqua parte faciat ruinam. Ähnlich C. in c. 4 (299, 10): pugna adversus diabolum cotidie geritur ... si avaritia prostrata est, exurgit libido; si libido compressa est, succedit ambitio ... ira exasperat ... invidia concordiam sumpit, in c. 25 (313, 1): „si ... domus iam fatigata ... ruinam proximam minaretur etc.“ Dann heißt es weiter beim A.: „exemplum enim debent (sc. christiani) sequi sancti Symeonis, qui ... in pace dimitti se postulavit; hoc est quod singuli orantes pro omnibus oramus, ut veniat regnum dei: tunc enim erit liberatio corporis nostri ... in corpore enim omnes significavit (sc. apostolus) quia sumus alter alterius membra“, wie bei C. c. 3 (298, 19): „Symeon denique ille ... dixit: Luk. 2, 29f. ... tunc esse servis dei pacem, tunc liberam, tunc tranquillam quietem etc.“, in c. 2 (298, 7): „regnum dei ... esse coepit in proximo“, de dom. or. c. 8 (271, 10): „quando oramus, non pro uno sed pro populo toto oramus, quia totus populus unum sumus“. A. (470E): „sed video oblectatione mundi nos teneri“, C. de mort. c. 24 (312, 4): „eius est in mundo diu velle remanere, quem mundus oblectat.“

Zu 8, 26 (472A/B): non humanis eloquiis postulare pro nobis dicitur spiritus domini, sed more naturae suae: cum enim quod de deo est,

deo loquitur, eo more loquatur necesse est, quo ille loquitur de quo est. Vgl. de dom. or. c. 3 (268, 9): amica et familiaris oratio est deum de suo rogare, ad aures eius ascendere Christi orationem; agnoscat pater filii sui verba, cum precem facimus: qui habitat intus in pectore, ipse sit et in voce.

Zu 8, 38f. (476D): **Christo nihil praeponendum**. Testim. III, 18: dilectioni dei et **Christi nihil praeponendum**, ad Fort. c. 6 (320, 7): quod . . . **nihil Christo praeponere** debeamus (CU., S. 191f.). Weiter heißt es beim A.: quid enim si mors illata fuerit, nonne lucrum est maximum? Vgl. C., ep. 59, 18 (689, 6): nostra nihil interest aut a quo aut quando pereamus, mortis et sanguinis praemium de domino recepturi.

Zu 9, 16 (483C): quia non **in voluntate petentis, sed in dantis arbitrio** debet esse quod poscitur. De laps. c. 19 (252, 3): adeo non omne quod petitur **in praeiudicio petentis sed in dantis arbitrio** est.

Zu 9, 27 (487C): recedentibus Judaeis a merito et promissione patrum, dum illam non recipiunt . . . dum Christum non recipiunt, rei sunt violatae legis. Vgl. die in CU., S. 43f. angeführten Stellen.

Zu 12, 12 (511E): precibus insistendum est (zu 2 Kor. 5, 2f. 689E). Testim. III, 120: orationibus insistendum (CU., S. 200).

Zu 1 Kor. 1, 19 (549A): mortem victam esse in cruce, cuius signum qui habent salvi sunt, quia ab illa teneri non possunt, zu 2 Kor. 5, 21 (696A), zu 1 Tim. 2, 6f. (902D), zu Röm. 1, 16 (385C). Vgl. Testim. II, 21 und 22, ad Demetr. c. 22 (367, 10), de mort. c. 14 (306, 5).

Zu 1 Kor. 1, 26 (551B): victor enim existit qui iniuste occiditur, reum constituens a quo occiditur, zu 1, 27 (552A): iniuste enim pati et posse resistere et nolle gloria est patientis et damnatio occidentis, zu Kol. 2, 13—15 (865E): innocens enim sic qui occiditur reos illos facit a quibus occiditur. Vgl. C., ep. 59, 13 (681, 8): neque enim qui audit, sed qui facit convicium, miser est, nec qui a fratre vapulat sed qui fratrem laedit, in lege peccator est, et cum nocentes innocentibus iniuriam faciunt, illi patiuntur iniuriam qui facere se credunt.

Zu 1 Kor. 7, 31 (596A): quia quotidie senescit mundus, zu Gal. 1, 4 (750C): huius saeculi quod curriculis senescente aetate devertit in finem. Vgl. de mort. c. 25 (313, 7), ad Demetr. c. 4 (354, 5) und andere Stellen, CU., S. 298. 342. 479.

Zu 7, 35 (597E): ostendens et docens quo compendio citius itur ad deum (durch die Jungfräulichkeit), zu 1 Tim. 1, 3f. (906B): compendio per fidem salutem quaerere. Vgl. de rebapt. c. 18 (A. 91, 30): sanguine quoque festinantius perveniri per compendium ad salutis praemia.

Zu 10, 13 (613A): quia dii paganorum terra sunt et culturam illorum humanus error invenit, zu Gal. 1, 4 (750C): dum multos sibi deos confingit error humanus, zu Kol. 2, 21f. (868C): quippe cum adversus creatorem invenerit haec error humanus, ut prohibens ab unius dei fide multorum deorum superstitionem inducat. Vgl. C., ad Demetr., c. 16 (362, 25): relinque idola quae humanus error

invenit. Und wie es hier (362, 14) heißt: „quid te ad falsos deos humilias et inclinas? . . . in supernis deum quaere; ut carere inferis possis, ad alta et caelestia suspensum pectus adtolle. quid te in lapsum mortis cum serpente quem colis sternis? quid in ruinam diaboli per ipsum et cum ipso cadis?“, so schreibt der A. zu Kol. 2, 23 (868E): *humanas mentes in terra humiliat (sc. der böse Feind), ne se erigant ad superna aut (ut) terrena colentes excidant a supernis caelestibus*. Vgl. auch de hab. virg. c. 22 (203, 19): *neque oculos ad sublime porrectos ad carnis et mundi concupiscentiam deprimat, ad terrena deponat*, und CU., S. 62f. und 300.

Zu 11, 20—22 (621F): *munus enim oblatum totius populi fit, quia in uno pane omnes significantur; per id enim quod unum sumus, de uno pane omnes nos sumere oportet*. Vgl. C., ep. 63, 13 (712, 6): *panis unius . . . sacramento populus noster ostenditur adunatus, ut quemadmodum grana multa in unum collecta et conmolita et commixta panem unum faciunt, sic in Christo qui est panis caelestis unum sciamus esse corpus*, ep. 69, 5 (754, 5).

Zu 11, 28 (623D): *devoto animo et cum timore accedendum ad communionem*. Vgl. Testim. III, 94: *cum timore et honore eucharistiam accipiendam*.

Zu 11, 30 und 32 (623E und 624A): *multi moriebantur, ut in his ceteri discerent et paucorum exemplo territi emendarentur . . . in paucis enim omnium est emendatio*. C., de laps. c. 23 (254, 14): *plectuntur interim quidam, quo ceteri dirigantur: exempla sunt omnium tormenta paucorum; de sing. cleric. c. 5 (A. 178, 11)*.

Zu 13, 2 (635B): *caritatis foedera*, zu Eph. 4, 2f. (808A): *pacis foedera*. Siehe CU., S. 14.

Zu 15, 3 (646E): in der Schrift sei Zukünftiges vielfach im Perfekt ausgedrückt, „quia apud deum, qui omnium praescius est, nihil futurum est“. Vgl. damit Novat., de trin. c. 28 (101, 10): *saepe enim scriptura divina quae nondum facta pro factis annuntiat, quia sic futura sunt, et quae omnibus modis fieri habent, non quasi futura sint praedicat, sed quasi facta sint narrat*.

Zu 2 Kor. 4, 10 (686F): *dubium non est, quia in martyribus Christus occiditur, et in iis qui pro fide patiuntur . . . Christi passiones sunt, ut et vita eius in corpore eorum palam fiat*. Vgl. C., ep. 10, 4 (494, 10): *ipse luctatur in nobis, ipse concreditur, ipse in certamine agonis nostri et coronat pariter et coronatur*, 58, 5 (661, 9). Auch de laude mart. c. 6 (A. 30, 4); nach c. 29 (A. 50, 9) dieser Schrift war es Christus, der „in Esaia sectus, in Abel occisus, in Isaac immolatus, in Joseph venundatus, in homine crucifixus est“. Natürlich sind alle diese Stellen im Sinne Tertullians zu verstehen, der adv. Prax. c. 29 (II, 696 Oehler) schreibt: *quando nec nos pati pro deo possumus, nisi spiritus dei sit in nobis, qui et loquitur de nobis quae sunt confessionis, non ipse tamen patiens, sed pati posse praestans*.

Zu 10, 5 (719C): die Fürsten und Mächte erheben sich gegen den christlichen Glauben „cogitationibus se hominum inserentes, ut avocent eos a dei dominio“. So heißt es auch in *Idola* c. 7 (24, 16) von den bösen Geistern: *nec aliud studium est quam a deo homines avocare* (im *Oct.* 27, 2: *a deo vero ad materias avocant*), in *de dom. or. c.* 31 (289, 19) vom Teufel: *obrepit enim frequenter et penetrat et . . . preces nostras a deo avocant*. Tertullian, *de spect.* c. 10 (I, 39): *quibus (spectaculorum inquinamentis) hominum a domino avocarent* (sc. *daemones ad uxor.* I, 5 (I, 677); *apol. c.* 22 (I, 208) dafür: *avertere, adv. Jud. c.* 9 (II, 723): *deturbare*.

Zu *Gal.* 1, 6 (750E): *ut de accepta libertate ruerent in servitatem*, nach der bekannten Stelle bei Tacitus, *Annal.* I, 7.

Zu 3, 2 (765E): *quia in adulterino baptisate sub nomine baptismi Johannis fuerint non tincti sed sordidati*. Diese Wendung hat eine eigentümliche Geschichte. C. sagt nämlich *de hab. virg. c.* 19 (201, 5) zu den die Familienbäder besuchenden Jungfrauen: *sordidat lavatio ista, non abluit, nec emundat membra, sed maculat*, dann *de unit. c.* 11 (219, 21) von der Ketzertaufe: *non abluuntur illic homines, sed potius sordidantur*, vgl. *ep.* 71, 1 (772, 7), 69, 16 (765, 14) und die *Sententiae v. J.* 256, p. 441, 3 und 451, 16. Und nun gebraucht der A. diesen harten Ausdruck von der Taufe der zwölf Männer in Ephesus (*Act.* 19, 1 ff.). Da in den *QQ.*, wie bei C. (*de bono pat. c.* 6. 401, 15. *ep.* 73, 25. 797, 20. *ep.* 69, 11. 759, 20) und bei Tert. (*de bapt. c.* 10. I, 629) von der Johannestaufe nur mit größter Achtung gesprochen wird (p. 95, 13. 99, 22. 435, 5 ff. 437, 26), so scheint hier ein Gegensatz zwischen ihnen und dem A. vorzuliegen. Er ist aber doch wohl nur ein scheinbarer. Denn die Wendung des A. deutet wahrscheinlich an, daß er an die angebliche Johannestaufe der zwölf Männer gar nicht glaubt, vielmehr der Ansicht ist, daß hier der Name des Täufers mißbraucht worden sei. Außerdem mußte er ja auch die Johannestaufe für überholt und außer Kraft gesetzt erachten durch die christliche Taufe. Bemerkt sei noch, daß Tertullian, wenigstens in der uns erhaltenen Schrift *de baptismo*, nicht einmal bei der Ketzertaufe von einer Beschmutzung spricht. Vielleicht stand die Wendung in seiner griechischen Schrift über die Ketzertaufe. Von den Waschungen der Juden sagt er *de bapt. c.* 15 (I, 634): „*ceterum Israel Judaeus quotidie lavat, quia quotidie inquinatur*“, und im Gegensatz dazu von der christlichen Taufe: „*felix aqua, quae semel abluit . . . quae non adsiduitate sordium infecta rursus quos diluit inquinat*“. Dadurch könnte C.s Wendung angeregt worden sein. Zum Ausdruck „*adulterino baptisate*“ beim A. vgl. *ep.* 73, 21 (795, 5): *adulterae aquae contagio*, und *de rebapt. c.* 17 (A. 90, 18): *adulterini huius immo internecini baptismatis*.

Zu 3, 3 (765F): *cum ab inferioribus ad summa fidei ascensus sit*. Vgl. *de hab. virg. c.* 21 (202, 19): *non est ad magna facilis ascensus*.

Zu Eph. 2, 3 (797B) heißt es von Gott: *nullum habeat consortium in nomine*. Vgl. *Idol. c. 8 (25, 14): neque enim illa sublimitas (Gottes) potest habere consortium* (fehlt in der Vorlage *Oct. 18, 7*, siehe *CU., S. 22*). Novatian sagt dafür *de trin. c. 4 (15, 7): dum parem non habet. Tert., apol. c. 11 (I, 159): maiestatis suae consortio adscivit, c. 21 (I, 195): de consortio nominis cum Iudaeis, adv. Prax. c. 3 (II, 657): consortibus substantiae patris (Sohn u. hl. Geist).*

Zu 4, 4 (808B): *ut quia unum corpus est ecclesia, unum sapiat populus, quia unum est quod creditur*. Vgl. *de unit. c. 23 (230, 15): consentientis populi corpus unum, (231, 8): una ecclesia et fides una et plebs una in solidam corporis unitatem concordiae glutino copulata*. Siehe oben zu *Q. 66, 2*.

Zu 4, 14 (812A): *fundatos et stabiles esse nos vult in disciplina fidei catholicae ... nec ventilari nos oberrantes per diversarum haeresum pestilentiosas adseverationes ... ut per has fallentis inimici sub veri nomine error possit adferri ... ut sub praetextu veritatis inducat errorem ... ne discurreremus fragiles*. Lauter cyprianische Klänge! Vgl. *ad Donat. c. 14 (14, 26): statione fundetur, de unit. c. 2 (210, 16): fortes et stabiles, super petram ... fundatos, contra ... turbines saeculi ... solidatos, ad Donat. c. 3 (5, 2): vestigiis oberrantibus, ep. 55, 7 (628, 18): quamvis multa multorum vocibus ventilentur ... adversus sacerdotes dei ... ad rumpendam catholicae unitatis concordiam, de unit. c. 3 (211, 24): adversario fallente, c. 23 (230, 20): fallentis astutiae, c. 3 (212, 1): perfidiam sub praetexto fidei antichristum sub vocabulo Christi, ut dum veri similia mentiuntur, veritatem subtilitate frustrentur, ep. 14, 3 (512, 8): improbe et insolenter discurrere (*CU., S. 458 und 480*). Siehe auch oben zu *Q. 84, 3*.*

Zu 4, 16 (813A): *quamvis enim singula haec (nämlich die Engelsmächte) numeros proprios habeant ... quia tamen ab uno et per unum sunt, simul omnia unum corpus appellat*. Dieser Satz erinnert an die in *CU., S. 93* miteinander verglichenen Sätze *de unit. c. 4* und *Nov. de trin. c. 31 (121, 1 Fausset)*, ferner an *ep. 68, 4 (747, 20): nam etsi pastores multi sumus, unum tamen gregem pascimus*. Die „concatenatio“ aber, die der A. bei den Engeln feststellt, gebraucht Novatian, *de trin. c. 4 (16, 16)* von den göttlichen Eigentümlichkeiten, und *de cib. Jud. c. 5 (236, 25 L. W.)* führt er *Kol. 2, 18f.* so an: „*ex quo (dem ‚caput Christus‘) omne corpus per nexum concatenatum et fibula caritatis membris mutuis innexum atque concretum crescit in dominum*“<sup>1</sup>. Nach Minucius Felix, *Oct. 17, 2 (21, 17 Halm)* sind im Weltall alle Dinge „*cohaerentia, conexa, concatenata*“.

1) Der A. zu *Kol. 2, 18f. (867A)* hat hier einen anderen Text, ohne „concatenatum“ und ohne „fibula“, ebenso die Vulgata, wie ja überhaupt der Bibeltext des A. nach Souters Feststellungen eine späte, der Vulgata nahekommende Gestalt der alten Übersetzung(en) vertritt.

Zu Philipp. 3, 12 (846E): *dum enim errore et aestu mentis fluctuaret. De laps. c. 4 (239, 13): fluctuans vario mentis aestu, c. 25 (255, 12): mentis aestu fluctuabunda. CU., S. 398.*

Zu 4, 18 (851D) wird Luk. 11, 41 angeführt und dann gesagt: *quam gratum ergo opus est, ut omnem maculam hominis et sordes emundet. Vgl. de op. c. 2 (374, 15 und 24): Luk. 11, 40f. ... post gratiam baptismi sordidatos docet denuo posse purgari.*

Zu Kol. 1, 11ff. (855A/B) macht der A. Ausführungen über die vorbildliche Geduld Gottes: *ut longa expectatione sustineat humanum genus, quod irreverentia sua non solum negligit creatorem, verum persequitur amantes eum, ut et ipsi similiter patientes sint ... si illata fuerit pressura, expectantes iudicium dei. Vgl. ad Demetr. c. 12 (359, 24): satis non est quod ipse tu deum non colis, adhuc insuper eos qui colunt sacrilega infestatione persequeris, de bono pat. c. 21 (412, 16): in istis ... Judaeorum sive gentilium et haereticorum quoque persecutionibus constituti patienter expectemus ultionis diem (siehe oben zu Q. 68, 1).*

Zu 3, 1 (869B): *ut regnet et iudicet (sc. Christus). Vgl. Testim. II, 30: quod ipse sit et iudex et rex.*

Zu 1 Thess. 4, 12f. (889A): *non sunt lugendi qui cum signo crucis exeunt; lugendi autem vere sunt infideles, qui hinc transeunt in gehennam. Vgl. ad Demetr. c. 18 (362, 23): ille maeret et deflet etc., de mort. c. 14 (306, 2): mori plane timeat etc. Siehe CU., S. 340 und 481.*

Zu 4, 14ff. (889D): *ut ipsa spe qui caros suos praemiserunt, non doleant. Über dieses „praemittere“ siehe CU., S. 296 und 478f.*

Zu 1 Tim. 1, 1f. (905E): *haec vera et firma generatio est, quae nescit occasum, zu Mt. c. 12, Z. 6: si autem nascantur quae necesse est occidere etc. Siehe CU., S. 62 und 298.*

Zu 1, 15f. (908D): *in Christo, qui ut hominem peccatis ablueret de coelestibus ad terrena descendens carnem peccati accepit, terrenis se admiscuit, ut eum coelestem efficeret, mori se passus est, ut illum morti erutum paradiso redderet immortalem. Vgl. de bono pat. c. 6 (401, 11): quod primum de sublimitate caelesti ad terrena descendens non aspernatur dei filius carnem hominis induere et cum peccator ipse non esset aliena peccata portare, immortalitate interim posita fieri se mortalem patitur.*

Zu 2, 9f. (913B): *nam humilis habitus bonae confessioni congruit, ut possit non aliud aestimari quam cernitur ... quanto enim hominibus splendida videtur (sc. mulier), tanto magis despicitur a deo. Vgl. de hab. virg. c. 5 (191, 6): virgo non esse tantum sed et intellegi debet et credi; nemo cum virginem viderit, dubitet an virgo sit, c. 12 (195, 25): ... non nisi prostitutis et impudicis feminis congruunt et nullarum fere pretiosior cultus est quam quarum pudor vilis est, c. 13 (197, 4). Tert., de cultu fem. II, 3 (I, 718): exaltatio non congruit professoribus humilitatis.*

Zu Tit. 3, 11 (960C): ideo dimittendos, ut negligentiores effecti soli forte depereant. Vgl. ep. 43, 5 (594, 23): pereant sibi soli qui perire voluerunt.

Zu Mt. c. 4, Z. 4: manifestari adventum suum omnimodo et oculata fide una hora omnibus apparere ostendit dicens Mt. 24, 27. Vgl. ad Fort. c. 13 (346, 7): qui (sc. Paulus) oculata fide Jesum Christum vidisse se gloriatur (siehe CU., S. 37 und Souter in Journ. of Th. St., 1904, S. 616). Tert., adv. Marc. IV, 36 (II, 258): fidem melius oculatam.

c. 4, Z. 10: spiritali vigore praeclarus, c. 5, Z. 2: fidei vigore (siehe Souter im Index p. 575). Cyprianisches Lieblingswort (siehe Hartel im Index p. 458).

Zu c. 6, Z. 21 (beim Weltgericht): iam in poenitentiam locum non habent propterea quod inviti confiteri coguntur: si quominus, inanitur fides, si hi admittendi sunt. Vgl. ad Demetr. c. 25 (370, 3): quando istinc recessum fuerit, nullus iam paenitentiae locus est ... hic saluti aeternae cultu dei et fructu fidei providetur.

Souter hat (Study, S. 78—147) eine lange Reihe von Wörtern und Wendungen zusammengestellt, die den QQ. und dem A. gemeinsam sind. Von ihnen kommen sehr viele bereits bei C. mehr oder weniger häufig vor, wie sich meist schon an der Hand des Index bei Hartel feststellen läßt. Ich nenne folgende:

(Für „accepto ferre“ hat C. „in acceptum referre“), adimplere, adulterare (übertragen), agere (= vivere), amputare (übertragen), apostatare, baiulus, calcare, cessare, commendare (testimonio), compago (compages), compendium, competere, condignus, congruus, cum constet (bei C. dafür: quem oder quos constet etc.), constringere, cumulus (in verschiedenen Verbindungen), deputare, detinere, devincere, dignus (mit Infinit.), examen (= Gericht), exhibere, fomes, habere mit Inf. pass., ignis (= Hölle), incurrere, indisciplinatus, ingerere, immunis, instruere, intimare, iuxta (= secundum), latere aliquem, mancipare, manifestare und manifestus, medella, meritum, notitia, obnoxius, positus in c. Abl., praeiudicare, praerogativa, ad praesens, praevaricatio, primordium und primordia, professio, proficere ad oder in, promereri deum, propositum, protectio divina, quantum ad — pertinet, remissa peccatorum, rubor (= pudor), securus de, stupor, suffragium, suggerere, ad tempus, titulus, transpungere, vicem reddere.

Auch von den Wörtern und Wortverbindungen, die Wittig (Filastrius, Gaudentius und Ambrosiaster, 1909, S. 14—25) als den im Titel seiner Abhandlung genannten Schriftstellern gemeinsam verzeichnet, finden sich manche schon bei C. Ich nenne von den oben noch nicht angeführten folgende: contagio und contagium, cottidie (geschieht dies oder jenes), cultor dei, dispendium, insinuare, instantia, mediocritas mea, perfidia — fides, praecepta dei, praefigurare, prorumpere, ratio veritatis, sacramentum, sublimis. Ebenso kommen die meisten der in diesen beiden Abschnitten angeführten Wendungen schon bei Tertullian vor.



Unsere Untersuchung zeitigt folgende Ergebnisse:

1. Der Verfasser der QQ. ist ebenso wie der A. ein guter Kenner und fleißiger Benützer Cyprians. Ich habe die Berührungen, soweit ich sie beobachten konnte, vollzählig aufgeführt. Manche davon mögen sich aus der Sprache der Zeit, aus der Gedankenwelt des christlichen Unterrichts und der Predigt erklären oder daraus, daß cyprianische Gedanken und Wendungen bereits Gemeingut geworden waren. Die meisten aber sind sicher als Entlehnungen oder Erinnerungen aus C. zu betrachten, und man wird vielleicht jetzt schon sagen dürfen, daß C. wohl der Kirchenvater ist, der neben Tertullian in den QQ. und vom A. am meisten benützt wurde.

2. Benützt sind naturgemäß hauptsächlich die Abhandlungen C.s, die sich mit Fragen des christlichen Lebens und der kirchlichen Sitte befassen. Zu den benützten Abhandlungen scheint aber auch die Schrift „Quod idola dii non sint“ zu gehören. Bemerkenswert sind die häufigen Übereinstimmungen mit den Leitsätzen der Testimonien, die wohl schon in den kirchlichen Gebrauch übergegangen waren. Auch manche Schriftstellen werden in ähnlichem Zusammenhang verwendet, wie in den Testimonien und den von ihnen gespeisten cyprianischen Abhandlungen. Neben den Traktaten sind aber auch die Briefe C.s herangezogen worden, namentlich solche, die Gegenstände von allgemeinerer Bedeutung erörtern, wie z. B. epp. 63 und 64. Wahrscheinlich hat auch die typologische Betrachtung des AT.s bei C. auf die QQ. und den A. eingewirkt. Jedenfalls findet sie sich bei ihnen ähnlich wie bei C., und eine eigentliche Allegorese ist ihnen ebenso fremd wie dem Bischof von Karthago<sup>1</sup>.

3. So zahlreich die Berührungen sind, so steigern sie sich doch nicht gerade häufig zu wörtlichen Entlehnungen. Meistens sind die cyprianischen Gedanken neben vielen, zum Teil durch die Sache selbst hervorgerufenen, sprachlichen Anklängen mit eigenen Wendungen und nicht gar selten auch mit gewissen Abwandlungen wiedergegeben. Das trifft wieder beim A. ebenso zu wie in den QQ.

4. Daraus folgt natürlich an sich noch nicht, daß beide dieselbe Persönlichkeit sein müssen. Da dies aber vorher schon aus anderen Gründen so gut wie sicher ist, so steht die C.-Benützung und die

1) Siehe Wilh. Mundle, Die Exegese der Paulinischen Briefe im Kommentar des Ambrosiaster, 1921, S. 48 ff.

Art und Weise dieser Benützung jener Annahme nicht nur nicht im Wege, bildet vielmehr eine weitere Stütze dafür. Die nahe Verwandtschaft der QQ. und der Schriffterklärungen des A. muß jedem auffallen, der beide nacheinander durchnimmt. Morin, Souter und Wittig haben die Übereinstimmungen zur Genüge dargetan und dadurch der Anschauung, daß beide Kinder desselben Vaters seien, den Grad von Sicherheit verschafft, der hier überhaupt erreicht werden kann. Bei unseren Zusammenstellungen sind wir aber auch auf Übereinstimmungen zwischen QQ. und A. gestoßen, die die genannten Gelehrten noch nicht berücksichtigt haben. Ja, bei näherem Zusehen zeigt sich, daß merkwürdige Fäden von C. zu QQ. und A. laufen, die sich am besten mit der Einheit des Verfassers und C.-Benützers in beiden Schriftenreihen erklären<sup>1</sup>.

1) Daß der Verfasser von Geburt nicht Jude, sondern Heide war, hat Brewer in der Ztschr. f. kath. Theol. 1913, S. 214 ff. aus verschiedenen Stellen dargetan. Damit fällt die Anwartschaft des „Juden Isaak“ dahin. Wittigs Annahme (in seiner Schrift von 1909, S. 52f.; Theol. Revue 1913, Sp. 165), daß er Proselyt gewesen sei, scheint mir auf schwachen Füßen zu stehen. Als neuesten Bewerber hat der Spürsinn Morins den nachmaligen Bischof Euagrius von Antiochien auf den Plan gestellt (Rev. Bénéd. 1914, p. 1—34). Nun steht der Annahme, daß dieser der so emsig gesuchte „große Unbekannte“ sei, die von uns nachgewiesene ausgedehnte C.-Benützung nicht unbedingt im Wege. Denn ein Morgenländer, der zehn Jahre in Oberitalien zubrachte und dort so gut Lateinisch lernte, daß er im stande war, die uns erhaltene lateinische Übersetzung der „vita Antonii“ des hl. Athanasius (bei Migne, PG. 26, 835—976) anzufertigen, konnte sich auch in die Werke C.s hineinlesen. Aber eine Schrift aus dem Griechischen ins Lateinische zu übersetzen, ist immerhin etwas anderes, als die QQ. und die Kommentare des A. zu schreiben. Die sprachlichen Übereinstimmungen, die Morin hervorgehoben hat, genügen nicht zum Erweise desselben Verfassers. Die Verbindung gleichbedeutender Wörter, wie „novus et inauditus“, „fons et origo“, „caput et origo“, „gemitus ac lamentatio“, „vagos incertosque discursus“ u. ä. war damals ziemlich verbreitet, und Euagrius konnte sie oft genug in lateinischen Predigten hören. Zum Teil wurden sie durch C. eingebürgert. So kommt das „novus“ und „inauditus“ de laps. c. 7 (241, 19), und es wechselt gerne mit „novus et repentinus“ oder „novus et inopinatus“ und anderen Verbindungen (s. Internat.-kirchl. Ztschr. 1924, S. 160, Anm. 1); „caput et origo“ ist bei C. Lieblingsverbindung (s. oben zu Q. 111, 1), zu „fons et origo“ vgl. auch Lactant., div. inst. IV, 5, 9 (286, 1 Brandt-Laubmann), Pacian ad Sympr. ep. 1, 1 (PL. 13, 1052); „gemitus ac lamentatio“ u. ä. bei C. wieder häufig. Auch die anderen von Morin angeführten Wörter sind zum Teil von C., zum Teil schon von Tertullian in die Sprache der Kirche eingeführt worden. Von einer „aula regalis“ aber wurde sicher in christlichen wie in heidnischen Kreisen gesprochen (z. B. von C. ad

5. Das Nachleben und Nachwirken Cyprians im einzelnen ist viel stärker und mannigfaltiger, als man bisher beobachtet hat. Die Schrift von K. Goetz (Gesch. d. cypr. Lit. bis zu der Zeit der ersten erhaltenen Handschriften, 1891) ist in dieser Hinsicht eine brauchbare Vorarbeit, die aber zu Erweiterungen und Ergänzungen reichlich Raum läßt. In meinen CU. habe ich auf Berührungen mit C.

Donat. c. 13. 14, 13). Zu „curricula“ vgl. C. ep. 37, 1 (577, 2). Das „convenit“ ist eine aus der Sprache der Stoa stammende ῥήσις (vgl. CU., S. 325). Am auffallendsten ist immer noch das „ipsi etiam quae urbium caput est Romae“ in der Übersetzung des Euagrius, wo es im Griechischen nur εἰς τὴν Ῥώμην heißt, verglichen mit Q. 101, 4 (195, 10) „urbis Romae, quae caput esse videtur omnium civitatum“. Allein auch derartige Verherrlichungen Roms hat Euagrius während seines Aufenthaltes in Italien sicher oft genug zu hören bekommen. Die QQ. und die Erklärung der Paulusbriefe verraten m. E. nicht einen Morgenländer, der sich im Abendland eingelebt hatte, sondern einen Abendländer, der auch im Morgenland gewesen war, und Morin ist es nicht gelungen, die aus diesem Gesichtspunkt für seine Annahme sich ergebenden Schwierigkeiten zu beheben (vgl. auch Bardy a. a. O., Sp. 236). Auf einen Unterschied zwischen A. und Euagrius hat Souter in einer, übrigens halb zustimmenden Besprechung der neuesten Aufstellung Morins (im „Expositor“ 1914, S. 224—232) aufmerksam gemacht: der A. schenkt weder in der Paulinenerklärung, noch in den QQ. dem Mönchtum auch nur die geringste Beachtung, und Euagrius übersetzt die „vita Antonii“! Eine andere Schwierigkeit möchte ich selbst zum Schluß dieser etwas lang gewordenen Anmerkung noch vortragen. Hieronymus sagt de vir. ill. c. 125 von Euagrius, dieser habe ihm „diversarum ὑποθέσεων tractatus“ vorgelesen, die er noch nicht veröffentlicht habe. Mit dem griechischen Wort deutet er wohl an, daß diese Abhandlungen griechisch geschrieben waren und den Titel ὑποθέσεις trugen (vgl. andere Kapitel mit griechischen Angaben). Sonst hätte er es wohl eigens hervorgehoben, daß dieser Morgenländer lateinisch geschrieben habe. Wenn er fortfährt „vitam quoque beati Antonii de graeco Athanasii in nostrum sermonem transtulit“, so bezieht sich das „quoque“ wohl nicht auf „nostrum sermonem“, sondern will nur sagen, daß Euagrius nicht bloß die noch nicht veröffentlichten Traktate verfaßt, sondern auch eine Übersetzung der „vita Antonii“ angefertigt habe. Zudem: ein Stück wie Q. 120 ist doch offenkundig Predigt oder Predigtentwurf eines Bischofs (p. 301, 14), und auch bei anderen, wie Q. 116, 118, 119, 121, ist dies wahrscheinlich. Es ist aber nicht anzunehmen, daß Euagrius als (eustathianischer) Bischof von Antiochien seine Gemeinde mit lateinischen Ansprachen überrascht habe. Und ein im Reden schwacher oder überlasteter Bischof Italiens wird nicht gerade einen sich dort aufhaltenden Morgenländer um Predigtentwürfe angegangen haben (so Morin früher bezüglich „Isaaks“, Rev. d'hist. et de litt. relig. IV, 1899, S. 118f.). Morins „neue Lösung“ ist also keineswegs so gesichert, wie er selber glaubt. Ich halte sie geradezu für verfehlt.

bei Viktorin von Pettau, bei Ambrosius und bei Ruricius von Limoges hingewiesen (S. 296, Anm. 2. 473f. 482f.)<sup>1</sup>. Die Nichterwähnung C.s bei aller Benützung teilt mit Ambrosius der Ambrosiaster. Dieser weist zwar zu Röm. 5, 14 (434D) wegen des Bibeltextes neben Tertullian und Viktorin (von Pettau) auch auf C. hin, in den QQ. aber nennt er ihn nie, hatte dazu allerdings auch nicht ebenso Anlaß, wie in Q. 44, 14 (79, 24) zur Erwähnung Tertullians (adv. Jud. c. 8) wegen der Berechnung der 70 danielischen Jahreswochen.

## Anhang

### Cyprian bei Pelagius

Die Benützung C.s durch den A. tritt noch mehr ins Licht, wenn wir sie mit der im Kommentar des Pelagius zu den Paulinischen Briefen vergleichen, den uns soeben Souter in vortrefflicher Ausgabe vorlegt (Cambridge 1926), nachdem er 1922 einen Einleitungsband vorausgeschickt hat. Zwar kennt auch Pelagius C., aber die Berührungen sind bei ihm weder so häufig, noch so stark wie beim A.

Zu Röm. 2, 21 (25, 4 Souter): *qui habes formam scientiae et veritatis in lege, quare nec ipse sequeris nec alios sequi pessimo exemplo permittis?* Das erinnert an ad Demetr. c. 12 (359, 25): *deum nec colis (vorher: quod ipse tu deum non colis) nec coli omnino permittis.*

Zu 5, 3f. (43, 1): *ibi vero incorruptibilibus corruptibilia et aeternis caduca mutantur.* Vgl. dazu die oben zu A. Röm. 8, 18 angeführten Stellen, namentlich de mort. c. 2 (298, 11): *... caducis aeterna succedunt.*

Zu 5, 6 (43, 21): *ut ... an tam benefico et sancto aliquid praeposendum sit videremus, cum ille nobis impiis nec vitam suam praeprosuerit nec necessariam nobis denegaverit mortem.* Vgl. ad Fort. praef. c. 5 nr. VI (320, 6): *quod ... nihil Christo praeposere debeamus, quia nec ille quicquam nobis praeposuerit et ille*

1) Eine weitere Berührung bei Ambrosius möchte ich hier nachtragen. In ps. 118 expos. XII, 39 (Migne, PL. 15, 1574f.) schreibt Ambrosius, indem er darlegt, von wieviel Herren ein Weltkind abhängig ist: *„venit libido et dicit: meus es, quia ea quae sunt corporis concupiscis. venit avaritia et dicit ... venit luxuria et dicit ... veniunt omnia vitia etc.* Wohl eine Nachwirkung der oben A. zu Röm. 8, 23 angezogenen Stelle aus de mort. c. 4 (299, 16), bzw. von ad Donat. c. 3 (5, 18): *„tenacibus semper inlecebris necesse est, ut solebat, vincentia invitet, inflat superbia, iracundia inflammet ... libido praecipitet.“*

propter nos mala bonis praetulerit ... mortem immortalitati. Siehe zu A. Röm. 8, 38f.

Zu 7, 8 (56, 23): occasionem amplectitur, wie ep. 58, 3 (659, 9): amplectamur occasionem.

Zu 8, 15 (64, 16): qui vocat patrem, filium se esse profitetur: debet ergo patri in moribus similis inveniri, und zu Phil. 2, 15 (401, 1): considerate enim cuius filii utique sitis (al.: considerare debetis enim cuius filii sitis), qui, cum in omnibus purus ac sanctus sit, filios non potest habere degeneres. Vgl. de dom. or. c. 11 (274, 10): meminisse ... debemus, quia quando patrem deum dicimus, quasi filii dei agere debemus ... nec sit degener actus noster ab spiritu, de bono pat. c. 3 (399, 2): filios non decet esse degeneres.

Zu 8, 18 (65, 8): quitquit enim passus fuerit a morte (sc. homo) plus non est quam etiam pro peccatis suis antea merebatur. Siehe oben zu Q. 15.

Zu 8, 24 (67, 5): nulla ergo spes in rebus visibilibus est christianis: non enim nobis praesentia promissa sunt, sed futura. Vgl. de mort. c. 8 (301, 8): quasi ad hoc crediderit christianus, ut ... saeculo feliciter perfruatur et non ... ad futuram laetitiam reservetur, ad Demetr. c. 18 (364, 1): quibus fiducia est futurorum bonorum. Siehe zu Q. 115, 50.

Zu 8, 37 (71, 8): cum leve sit pro se pati quod pro aliis prior dominus pati dignatus est. Vgl. ad Fort. c. 5 (326, 11): ut nulla sit homini excusatio pro se non patienti, cum passus sit ille pro nobis, ep. 58, 6 (668, 1): cum passus sit prior dominus. Siehe CU., S. 345f.

Zu 11, 29 (92, 11): illi (die Juden) sine afflictione paenitentiae, si crediderint salvabuntur. Siehe oben zu Q. 102, 9.

Zu 11, 32 (92, 19): non vi inclusit, sed ratione conclusit. Siehe zu Q. 2, 3.

Zu 12, 6 (96, 7): donum non ex nostro sed ex donantis pendet arbitrio. Siehe oben zu A. Röm. 9, 16.

(96, 13): unusquisque enim tantum accipit quantum credit. Siehe oben zu A. Röm. 4, 23ff.

Zu 13, 4 (102, 9): sacerdotes gladium spiritalem portant etc. Vgl. ep. 4, 4 (477, 2): spiritali gladio superbi et contumaces necantur.

Zu 16, 20 (125, 9): liberi ac soluti, wie de dom. or. c. 20 (282, 13): solutus ac liber, ep. 39, 2 (582, 17) u. ö.

Zu 1 Kor. 4, 5 (147, 4): ille vere laudabilis est qui dei testimonio laudatur. Siehe oben zu Q. 46, 2.

Zu 6, 18 (157, 22): „fugite fornicationem“ cuius crimen videtur esse gravissimum. Siehe zu Q. 58, 1 des Appendix.

Zu 7, 1 (159, 21): sed obicere amatores luxuriae solent: „ut quid ergo prima dei benedictio crescere et multiplicari concessit?“ ut terra scilicet repleretur, qua iam impleta debemus ab incontinentia temperare. Vgl. de hab. virg. c. 23 (203, 21): prima sententia

creescere et multiplicari praecepit, secunda et continentiam suasit. dum adhuc rudis mundus et inanis est, copiam fecunditate generantes propagamur et crescimus ad humani generis augmentum: cum iam refertus est orbis et mundus inpletus, qui capere continentiam possunt spadonum more viventes castrantur ad regnum. Ein Vergleich mit Tert., de exh. cast. c. 6 (I, 746) und de monog. c. 7 (I, 771) zeigt, daß Pelagius hier mehr von C. beeinflusst ist als von Tertullian.

Zu 7, 9 (162, 23): „melius est enim nubere quam uri“: malo fornicationis est melius, quod igne punitur. Vgl. ep. 4, 2 (474, 18): melius nubant quam in ignem delictis suis cadant. Der A. dagegen erklärt das uri: desiderii agi vel vinci. Beide Erklärungen finden sich schon, mit Bevorzugung der ersten, bei Tertullian: ad uxor. I, 3 (I, 672), de exh. cast. c. 3 (I, 742), de monog. c. 3 (I, 764), c. 13 (I, 756), de pud. 1, 15 f. (20, 14), 16, 16, (53, 2 Pr.).

Zu 10, 1 (180, 11): ne quis confidens in eo solo quod baptizatus est, aut in esca spiritali vel potu, putet sibi deum parcere, si peccaverit, tale patrum proponit exemplum, quo ostendat tunc ista merito profutura, si praecepta serventur. Vgl. Testim. III, 26: parum esse baptizari et eucharistiam accipere, nisi quis factis et opere proficiat, III, 27: baptizatum quoque gratiam perdere ... nisi innocentiam servet, und oben zu Q. 126, 6 und App. Q. 66.

Zu 10, 3 (180, 18): Manna figura corporis Christi fuit, und zu 2 Kor. 8, 15 (277, 10): am Manna zeige sich, quae deus dat omnibus aequalia esse debere. Vgl. ep. 69, 14 (763, 14): cum de caelo manna deflueret et futurorum praefiguratione alimentum panis caelestis et cibum Christi venientis ostenderet ... gomor singulis aequaliter colligebatur: unde apparebat Christi indulgentiam et caelestem gratiam postmodum pecuturam aequaliter omnibus dividi. Siehe oben zu Q. 95, 3.

Zu 2 Kor. 2, 7 (240, 12): ne forte per desperationem indulgentiae absorbeatur gurgite vitiorum et a diabolo persuasus ad infidelitatis et blasphemiae (= Häresie) maiora praecipitia deducatur, zu 2Thess. 3, 15 (450, 5): aeger curandus est, non necandus, ne in apostasiam inquietudo vertatur. Vgl. ep. 55, 15 (634, 9): quorum si paenitentiam respuamus ... in haeresim vel schisma diabolo invitante rapiuntur, 55, 17 (636, 1): si quis desperatione deficiat, si ... ad gentiles se vias et saecularia opera convertat etc.

Zu 2, 11 (241, 10): similiter circumvenit per nimiam duritiam, ut peccatores pereant desperando, quomodo in nimia remissione minime corrigendo ... contra Novatum (= Novatianum) ... ostenditur a diabolo circumventus paenitentiam denegare, cuius ista versutia est, ut sub specie iustitiae fallat incautos, zu 11, 14 (294, 1): decipiat ac fallat incautos. Vgl. ep. 55, 28 (646, 16, gegen Novatian): quis non statim pereat, quis non ipsa desperatione deficiat? 55, 6 (627, 19):

ut nec in totum spes communicationis et pacis lapsis denegaretur, ne plus desperatione deficerent . . . nec tamen rursus censura evangelica solveretur, ut ad communicationem temere prosilirent, de unit. c. 1 (210, 1): ea est eius (sc. diaboli) semper astutia, ea est circumveniendi hominis caeca et latebrosa fallacia, ad Fort. praef. c. 2 (318, 3): fallit incautum, decipit inperitum.

Zu 3, 6 (246, 12): ille vere spiritalis est intellectus qui non veri similibus [coloribus] pulchrum mendacium pingit. Vgl. de unit. c. 3 (212, 2): veri similia mentiuntur. Siehe zu Q. 84, 3 und zu A. Eph. 4, 14.

Zu 4, 2 (250, 10): per adulationem excusantes peccata, zu Gal. 4, 16 (327, 1): sicut per adulationem perniciosae amicitiae conquiruntur. Vgl. Testim. III, 115: adulationem perniciosam esse, de laps. c. 14 (247, 11, mit einer Stelle aus Testim. III, 115): qui peccantem blandimentis adulantibus palpat, und ep. 34, 2 (569, 16, mit derselben Schriftstelle): dum blanditiis et palpatione perniciose salutaris veritas impeditur.

Zu 6, 2 (263, 7): modo solum possumus invenire salutem, quia iuxta prophetae testimonium in inferno nemo confitebitur (Ps. 6, 6. Jes. 38, 18). Vgl. ad Demetr. c. 25 (370, 5): hic vita aut amittitur aut tenetur, hic saluti aeternae cultu dei et fructu fidei providedetur, ep. 55, 29 (647, 12): quia apud inferos confessio non est, Testim. III, 114 (Ps. 6, 6). Siehe oben zu A. Mt., 6 Z. 21.

12, 8 (299, 4): hinc intellegimus etiam sanctos ignoranter nonnumquam aliqua inimpetrabilia postulasse. Vgl. de laps. c. 18 (250, 19): ante est ut sciamus illos (sc. die Märtyrer) de domino impetrasse quod postulant, c. 19 (251, 4): ille amicus dei (sc. Moses) . . . quod petit impetrare non potuit.

Zu Gal. 6, 18 (343, 7): circumcisio carnalis und spiritalis. Siehe oben zu Q. 29.

Zu Eph. 4, 14 (366, 5): quod multi quoddam erroris sui remedium putent, si multos secum traxerint ad errorem, zu 5, 7 (374, 11): si in peccatis . . . participes fueritis, eritis et in poena consortes. Siehe oben zu Q. 2, 4.

Zu 5, 6 (374, 8): si Sodomitae pepercit et his qui in diluvio perierunt, parcat et vobis. Zu dieser Wendung siehe oben zu Q. 23, 1.

Zu 5, 27 (438, 1): adiurare permittitur, non iurare. Siehe oben zu Q. 47 des Appendix, ebenso Pelagius bei Augustin ep. 157, 40 (487, 6 Goldbacher, CSEL. 44, 1904).

Erwähnt seien noch Wendungen wie: caput et causa (zu Röm. 1, 32. 18, 24, siehe oben zu Q. 111, 1), sibi blandiri de (zu Röm. 2, 3f. 19, 22, zu 2, 11, 22, 17, vgl. oben zu Q. 97, 9), cumulare delicta (zu Röm. 4, 15. 39, 3, vgl. oben), vicem reddere (zu Röm. 12, 17. 99, 18 u. ö., vgl. zu Q. 69, 4 und Souter im Einleitungsband S. 111), post Christi fidem (zu Röm. 14, 14. 109, 20, siehe zu Q. 94, 1), fomenta praestare (zu 1 Kor.

11, 4. 187, 21, vgl. zu Q. 102, 20), amputare (zu Phil. 3, 3. 405, 6, vgl. oben), discurrere (zu 1 Thess. 4, 11. 431, 13, vgl. zu A. Eph. 4, 14).

Wenn Pelagius häufig die Freiheit des Willens betont und Glauben oder Nichtglauben lediglich von der Entscheidung des Menschen abhängig macht (p. 51, 20. 69, 7 und 18. 400, 5. 453, 2 u. ö.), so hat er hierin am A. und an C. Vorgänger (siehe oben zu Q. 1, 2). Wenn er aber auch behauptet, daß der Mensch kraft seiner natürlichen Beschaffenheit sündlos sein könne (zu Röm. 8, 3. 61, 19, zu Phil. 4, 21. 416, 7), so betonen A. und C., daß volle Sündlosigkeit keinem Menschen möglich sei (siehe oben zu Q. 30).

Souter weist in seinem Einführungsband S. 174—200 als Quellen des Pelagius nach: Ambrosiaster, Hieronymus, Augustin, Origenes-Rufin, Chrysostomus, Theodor von Mopsuestia. Ich glaube gezeigt zu haben, daß in diese Liste auch Cyprian aufzunehmen ist. Pelagius stellte ja auch Schriftstellen unter gewissen Leitsätzen zusammen und nahm dabei ausdrücklich auf die Testimonien Cyprians Bezug (August., contra duas epist. Pelag. IV, 8, 21. 543, 5 Urba-Zycha. CSEL. 60, 1913).

## Wolfgang Stein aus Zwickau, Hofprediger in Weimar und Superintendent in Weißenfels

Von Otto Clemen, Zwickau

Wolfgang Stein ist aus der Reihe der Zwickauer Stadtkinder, die in der Reformationsgeschichte eine Rolle gespielt haben, derjenige, der am häufigsten und engsten mit Luther und Melanchthon in Berührung gekommen ist.

Bei seinem ersten Auftreten im Zwickauer Ratsprotokoll erscheint er als „Wolfgang Neubeck oder Stein“. Sein Vater begegnet als „Lorenz zum Neupeck“ im Amtsbüchlein 1513/14 unter „Bäckerbußen“. Nachdem er die Zwickauer Lateinschule absolviert hatte, wurde er als Wolfgang Steyn Zuickavius im Wintersemester 1504/5 in Erfurt immatrikuliert<sup>1</sup> und im Wintersemester 1506/7 daselbst baccalaureus artium<sup>2</sup>. 1508 erscheint er als Propst der Zisterzienserinnen in Eisenberg<sup>3</sup>. Im

1) Weißenborn, Akten der Erfurter Universität 2, S. 238, 31.

2) Abschrift der Baccalaureusverzeichnisse der Erfurter Universität von Weißenborn auf dem Erfurter Ratsarchiv f. 74<sup>b</sup> (Enders, Luthers Briefwechsel 17, S. 164<sup>1</sup>).

3) Mitteilungen der Geschichts- und altertumsforschenden Gesellschaft des Osterlandes 2, S. 288.